The Cultural Heritage of Soochow Creek in Putuo, Shanghai

苏州河文化遗产图志（普陀段）

上海市普陀区文化局 编

上海辞书出版社

The Cultural Heritage of Soochow Creek in Putuo,Shanghai

苏州河文化遗产图志

（普陀段）

上海市普陀区文化局 编

上海辞书出版社

《苏州河文化遗产图志(普陀段)》编辑委员会

主　　任：祝学军　景　莹
主　　编：刘毛伢
副 主 编：范文翔　邓经球
执行主编：钟经纬
编　　务：李　磊
摄　　影：钟经纬　田　雷　等
翻　　译：王　婧　胡　洋

责任编辑：邬曼菁
装帧设计：李　磊

Editorial Board of *The Cultural Heritage of Soochow Creek in Putuo, Shanghai*

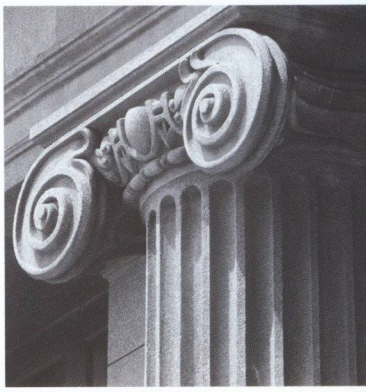
Director: Zhu Xuejun　Jing Ying
Editor-in-chief: Liu Maoya
Vice Editor-in-chief: Fan Wenxiang　Deng Jingqiu
Executive Editor-in-chief: Zhong Jingwei
Editor: Li Lei
Photographer: Zhong Jingwei　Tian Lei　etc.
Translator: Wang jing　Hu yang

Executive Editor: Wu Manjing
Graghic Designer: Li Lei

The Cultural Heritage of Soochow Creek in Putuo, Shanghai

苏州河文化遗产图志（普陀段）

上海市普陀区文化局 编



上海辞书出版社
SHANGHAI LEXICOGRAPHICAL PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

苏州河文化遗产图志(普陀段)/上海市普陀区文化局编. 上海:上海辞书出版社,2009.10

ISBN 978-7-5326-2720-2

Ⅰ.苏... Ⅱ.上... Ⅲ.文化遗产—上海市—图集 Ⅳ.K295.13-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第173157号

苏州河文化遗产图志(普陀段)

上海世纪出版股份有限公司
上 海 辞 书 出 版 社 出版、发行

(上海陕西北路457号 邮政编码 200040)

电话:021-62472088

www.ewen.cc www.cishu.com.cn

上海界龙艺术印刷有限公司印刷

开本 889×1194 1/16 印张 8.75 插页 5

2009年10月第1版 2009年10月第1次印刷

ISBN 978-7-5326-2720-2/K·661

定价:98.00元

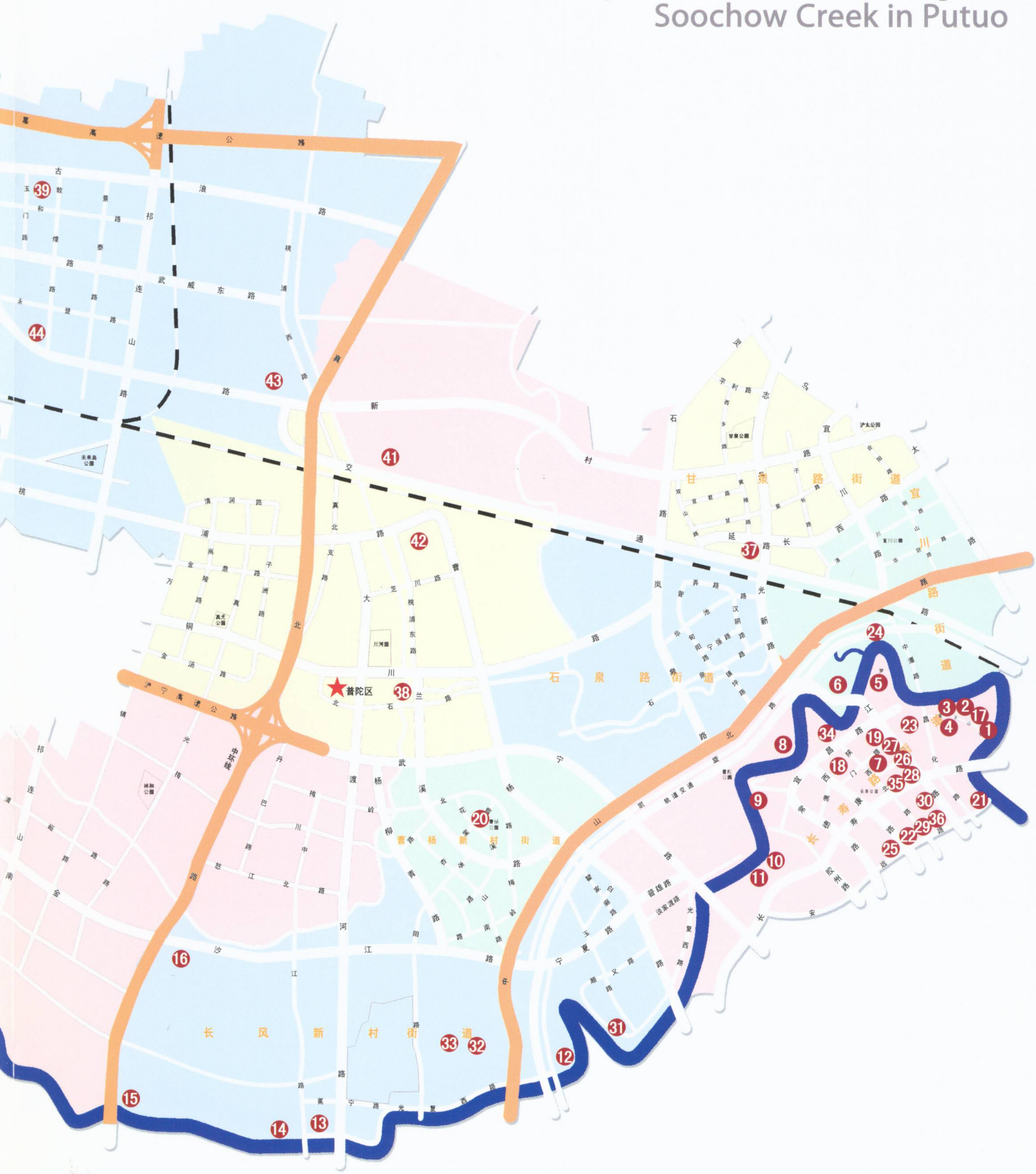
如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换。

联系电话:021-58925888-361

1、信和纱厂旧址 Site of New China Textile Co., Ltd.
2、阜丰机器面粉厂旧址 Site of Foo Feng Flour Mill
3、福新面粉厂旧址 Site of Foh Sing Flour Mill
4、申新纺织第九厂旧址（申九"二•二"斗争纪念地）
Site of the Sung Sing Cotton Mill No.9 Ltd. (Memorial site for the Uprising on Feb.2,1948 at the Sung Sing Cotton Mill No.9 Ltd.)
5、上海啤酒厂旧址 Site of Union Brewery Limited Shanghai
6、中央造币厂旧址 Site of Shanghai Central Mint
7、中华印刷厂旧址 Site of Chunghwa Book Company's Printing House
8、福新第三面粉厂旧址 Site of Foh Sing Flour Mill No.3
9、江苏药水厂旧址 Site of Kiangsu Chemical Works
10、上海麻袋厂旧址 Site of Shanghai Sack Making Plant
11、上海被服厂旧址 Site of Shanghai Quilt & Garment Factory
12、上海葡萄糖厂旧址 Site of Shanghai Glucose Factory
13、上海试剂总厂旧址 Site of Shanghai Chemical Reagent Plant
14、天利氮气制品厂旧址 Site of Tianli Nitrogen Products
15、长风化工厂旧址 Site of Changfeng Chemical Plant
16、上海印染机械厂旧址 Site of Shanghai Dyeing and Printing Machinery Plant
17、阜丰里 Fu Feng Li
18、澳门路日式住宅 Housing for Naigai Wata Kaisha Ltd. on Aomen Road
19、江宁路花园住宅 Residence for Naigai Wata Kaisha Ltd. on Jiangning Road
20、曹杨一村 No.1 Caoyang New Village
21、沪西工人半日学校旧址 Site of Huxi Half-day School for Workers
22、沪西工友俱乐部遗址 Site of Huxi Workers' Club
23、顾正红烈士殉难处 Memorial for Martyr Gu Zhenghong
24、上海总工会第四办事处遗址 Site of No.4 Office, Shanghai Trade Union Council
25、安远路300号住宅 Residence on No.300 Anyuan Road
26、沈宅 Shen's Residence
27、泰来坊 Tai Lai Fang
28、养和村 Yang He Cun
29、金城里 Jin Cheng Li
30、新会路华童公学旧址 Site of Chinese Public School on Xinhui Road
31、圣约翰大学河东旧址 Site of Shanghai St. John's College on Suzhou Creek's east bank
32、大夏大学旧址 Site of Great China University
33、华东师范大学早期建筑 Early Buildings of East China Normal University
34、宜昌路救火会大楼旧址 Site of Yichang Road Fire Station
35、国际和平妇幼保健院旧址 Site of International Peace Maternity And Child Health Hospital
36、玉佛寺 Jade Buddha Temple
37、志丹苑元代水闸遗址 Site of Sluice of Yuan Dynasty in Zhidanyuan
38、真如寺大殿 Main Hall of Zhenru Temple
39、韩塔 Han Tower
40、绿杨桥 Luyang Bridge
41、暨南大学真如旧址 Site of Jinan National University in Zhenru
42、淞沪抗战十九路军军部遗址
Site of 19th Route Army Headquarters during the Anti-Japanese War in Shanghai in 1932
43、沈寿昌墓 Tomb of Shen Shouchang
44、上海橡胶厂旧址 Site of Shanghai Rubber Plant

苏州河文化遗产分布图（普陀段）

Map of the Cultural Heritage of Soochow Creek in Putuo



序

普陀区地处上海市西北部，与静安、长宁、闸北、嘉定、宝山等区接壤，区域面积55.47平方公里，是通往江浙两省的主要通道，被誉为“上海西大堂”。

苏州河是上海的母亲河，更是普陀区的母亲河。苏州河流经普陀14公里，不仅留下了两岸21公里优美的岸线，而且为普陀留下了大量丰富的历史人文资源。苏州河普陀段沿线是我国近现代民族工业的发祥地之一，中国最早的纺织、面粉、火柴、化工等民族工业在这里崛起。苏州河见证了我国民族工业发展的风雨历程，同时也留下了许多具有历史文化价值的仓库厂房、工人运动史迹、民族资本家宅邸、工人新村、工房里弄等一大批工业遗产。苏州河普陀段已成为上海近现代工业文明集中展现、工业遗产集中汇聚之地，它见证并浓缩反映了一个城市和地区发展变迁的历程。

普陀区委、区政府提出了打造苏州河文化长廊、加快苏州河综合开发建设的发展目标，并制订了《2008—2015年普陀区文化发展规划》以及《关于促进普陀区文化创意产业发展的若干意见》，为普陀区文化事业和文化产业的发展，特别是苏州河文化产业集聚带的建设，描绘了美好的蓝图。如今，普陀区正在全力推进苏州河文化长廊建设，积极打造上海西北部文化高地和服务、辐射长三角地区的公共活动中心。

在推进苏州河综合开发建设和开展第三次全国文物普查的过程中，我们对全区（特别是苏州河沿岸）的文化遗产进行了全面梳理，通过资料查阅和实地勘测，对普陀区的文化遗产作了深入调查和研究，初步形成了一些成果，希望通过《苏州河文化遗产图志(普陀段)》一书，以图文并茂的形式将普陀区的文化遗产展现给读者。全书通过各遗产点的历史和现状照片及详实的历史资料，再现了苏州河普陀段沿岸的工业厂房、工人及资本家的住宅、工人革命运动遗址、民居宅邸、文教建筑、公共建筑及区内其他重要的古建筑和近现代重要史迹及代表性建筑的风华。

本书的编纂，旨在为今后普陀区文化遗产的保护传承、开发利用和全力打造苏州河文化长廊提供充分的科学依据。普陀区将进一步加大对以近现代工业遗产为代表的文化遗产保护力度，把反映普陀历史文化底蕴，具有重要历史意义的历史遗址和优秀建筑纳入保护视野，积极研究和探索对历史文化空间的再利用和形式多样的保护性开发途径，延续历史文脉，赋予历史文化遗产新的生命和活力，在努力建设和谐新普陀的历史进程中发挥更大的作用。

上海市普陀区文化局

二〇〇九年九月

Preface

Occupying a total area of 55.47 km^2, Putuo District, northwest of Shanghai, is contiguous to Jingan, Changning, Zhabei, Jiading and Baoshan District. As the gateway to Zhejiang Province and Jiangsu Province, it is known as "Shanghai's West Lobby".

Soochow Creek is the mother river not only for Shanghai but for Putuo District as well. Passing through Putuo with a length of 14 km, Soochow Creek creates 21 km scenic waterfront with abundant historical cultural resources. As one spawning ground for our national industry in modern time, Putuo Section of Soochow Creek sees the start of industry such as textile, flour, matchmaking and chemical. After the trials and hardships of our national industry development, here stand out many valuable historical heritages such as warehouses and factories, ruins of labor movement, residence for capitalists, workers' villages and so on. As the gathering place for modern industrial culture and industrial heritage, Putuo Section of Soochow Creek becomes the epitome for the city and Putuo area's development and changes.

Aiming at forging the Cultural Gallery along Soochow Creek as well as maneuvering the comprehensive development of Soochow Creek, the Committee and government of Putuo District have promulgated *2008-2015 Cultural Development Planning of Putuo District* and *The Opinions on Facilitating Cultural Creation Industry of Putuo District* to make a grand blueprint for the cultural activities and industry development especially for the centralized area of Soochow Creek's Cultural Creation industry. Nowadays, Putuo District is pushing the implementation of the program for the development of Soochow Creek Cultural Gallery and tries to build up a cultural highland in northwest Shanghai as well as a public center serving for Yangtze River region' social activities.

During the course of comprehensive Soochow Creek development and the third national survey of cultural relics, we comprehensively combed all the cultural heritages over Putuo District, and paid special attention to areas along the Soochow Creek. After paperwork and practical research, we completed *Cultural Heritages of Soochow Creek, in Putuo, Shanghai.* We hope this high quality book with illustrations and explanations could give readers a brief introduction to the cultural heritages in Putuo District. With historical and present photos and detailed historic material, this book reconstructs the historic relics along the Soochow Creek such as industrial plants, residence for workers and capitalists, ruins of labor movements, dwellings and residences, cultural and educational buildings, public buildings as well as other significant relics and ancient buildings.

The purpose of compiling this book is to provide basic data for further protecting and utilizing the cultural heritages in Putuo District as well as building the Soochow Creek Cultural Gallery. Taking those local historic cultural heritages into account, the committee and government of Putuo District will spare no efforts to protect all the cultural heritages including industrial heritages in modern time and find out diversified ways for reasonable reutilization and protective exploitation of cultural and historic space in the hope of reviving these heritages and thus preserve and pass down our culture. This task will also play greater role in the construction of a harmonious new Putuo.

Cultural Affairs Bureau of Putuo, Shanghai
September, 2009

目录
Contents

序

目录

第一部分　苏州河沿岸工业遗产（普陀段）

工业厂房

006 信和纱厂旧址
011 阜丰机器面粉厂旧址
018 福新面粉厂旧址
021 申新纺织第九厂旧址（申九“二·二”斗争纪念地）
023 上海啤酒厂旧址
028 中央造币厂旧址
036 中华印刷厂旧址
038 福新第三面粉厂旧址
040 江苏药水厂旧址
044 上海麻袋厂旧址
045 上海被服厂旧址
048 上海葡萄糖厂旧址
054 上海试剂总厂旧址
057 天利氮气制品厂旧址
061 长风化工厂旧址
064 上海印染机械厂旧址

工人或资本家住宅

066 阜丰里
069 澳门路日式住宅
073 江宁路花园住宅
076 曹杨一村

工人革命运动遗址

080 沪西工人半日学校旧址
080 沪西工友俱乐部遗址
081 顾正红烈士殉难处
083 上海总工会第四办事处遗址

第二部分　苏州河沿线其他文化遗产资源（普陀段）

民居宅邸

085 安远路300号住宅
088 沈宅
093 泰来坊
095 养和村
096 金城里

文教建筑

098 新会路华童公学旧址
102 圣约翰大学河东旧址
105 大夏大学旧址
110 华东师范大学早期建筑

公共建筑及其他

112 宜昌路救火会大楼旧址
114 国际和平妇幼保健院旧址
116 玉佛寺
122 志丹苑元代水闸遗址

第三部分　普陀区其他文化遗产

古建筑

124 真如寺大殿
129 韩塔
129 绿杨桥

近现代重要史迹及代表性建筑

130 暨南大学真如旧址
133 淞沪抗战十九路军军部遗址
133 沈寿昌墓
134 上海橡胶厂旧址

后记

第一部分
苏州河沿岸工业遗产（普陀段）

Part I　Industrial Heritage of Soochow Creek (Putuo Section)

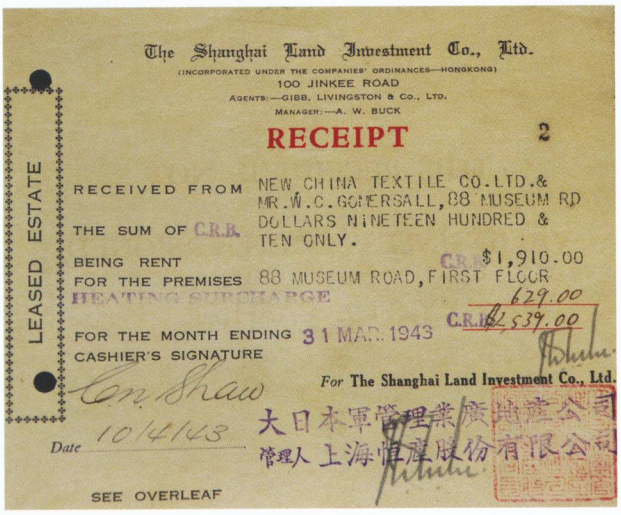
苏州河是一条对普陀区有着特殊意义的河流。苏州河沿岸是中国近现代民族工业的摇篮，这里诞生了中国最早的面粉、纺织、火柴、化工等轻工业。烈焰飞腾的高炉、昼夜轰鸣的机器和汹涌澎湃的工人运动交织在一起，印刻着中国民族工业在蹒跚起步时所承载的艰辛与梦想和在展翅腾飞时所铸就的成就与辉煌。而今，风起云涌的年代渐渐远去，留下了这些丰富的工业遗产。它们静静地矗立在苏州河畔，成为了一个时代的记忆。它们中有的依然保持着旺盛的生命力，有的渐渐淡出了人们的视野，有的成为了创意园和博物馆……

工业厂房 Industry Workshop

信和纱厂旧址
Site of New China Textile Co., Ltd.

位于莫干山路50号，占地面积35.45亩，原为近代徽商代表人物之一周氏的家庭企业。厂区内保留了1933年至1990年代各个历史时期的工业建筑41000平方米，包括厂房、仓库、锅炉房、食堂、烟囱等各种类型，部分生产设备亦被保留下来。

2005年4月这里被上海市经委挂牌为上海创意产业聚集区之一，命名为M50创意园，吸引了十多个国家一百多家艺术机构入驻，现已发展成国际知名的上海时尚文化新地标。

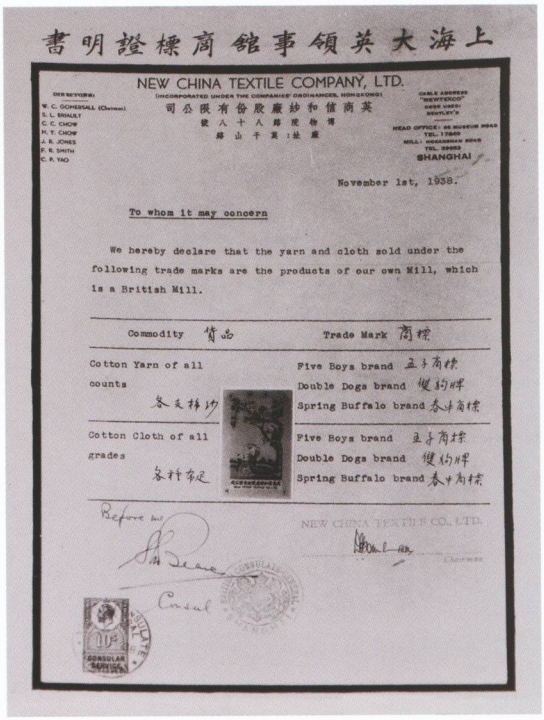


The Shanghai Land Investment Co., Ltd.
(INCORPORATED UNDER THE COMPANIES' ORDINANCES—HONGKONG)
100 JINKEE ROAD
AGENTS:—GIBB, LIVINGSTON & Co., LTD.
MANAGER:—A. W. BUCK

RECEIPT 2

LEASED ESTATE

RECEIVED FROM NEW CHINA TEXTILE CO.LTD.& MR.W.C.GOMERSALL,88 MUSEUM RD
THE SUM OF C.R.B. DOLLARS NINETEEN HUNDRED & TEN ONLY.
BEING RENT C.R.B. $1,910.00
FOR THE PREMISES 88 MUSEUM ROAD,FIRST FLOOR
HEATING SURCHARGE 629.00
C.R.B. $2,539.00
FOR THE MONTH ENDING 31 MAR. 1943
CASHIER'S SIGNATURE
Con Shaw
For The Shanghai Land Investment Co., Ltd.
Date 10/4/43
大日本軍管理業廣地產公司
管理人 上海恒產股份有限公司
SEE OVERLEAF



上海大英領事館商標證明書

NEW CHINA TEXTILE COMPANY, LTD.
(INCORPORATED UNDER THE COMPANIES' ORDINANCES, HONGKONG)
英商信和紗廠股份有限公司
後八十八路陝西路
綠山千葉:絲廠

DIRECTORS:
W. C. GOMERSALL (Chairman)
S. L. SMALLY
C. C. CHOW
H. T. CHOW
J. R. JONES
F. S. SMITH
C. R. YAO

CABLE ADDRESS "NEWTEXCO"
CODE USED: MOYLE'S
HEAD OFFICE: 88 MUSEUM ROAD TEL. 17560
MILL: HONGKEW ROAD TEL. 89052
SHANGHAI

November 1st, 1938.

To whom it may concern

We hereby declare that the yarn and cloth sold under the following trade marks are the products of our own Mill, which is a British Mill.

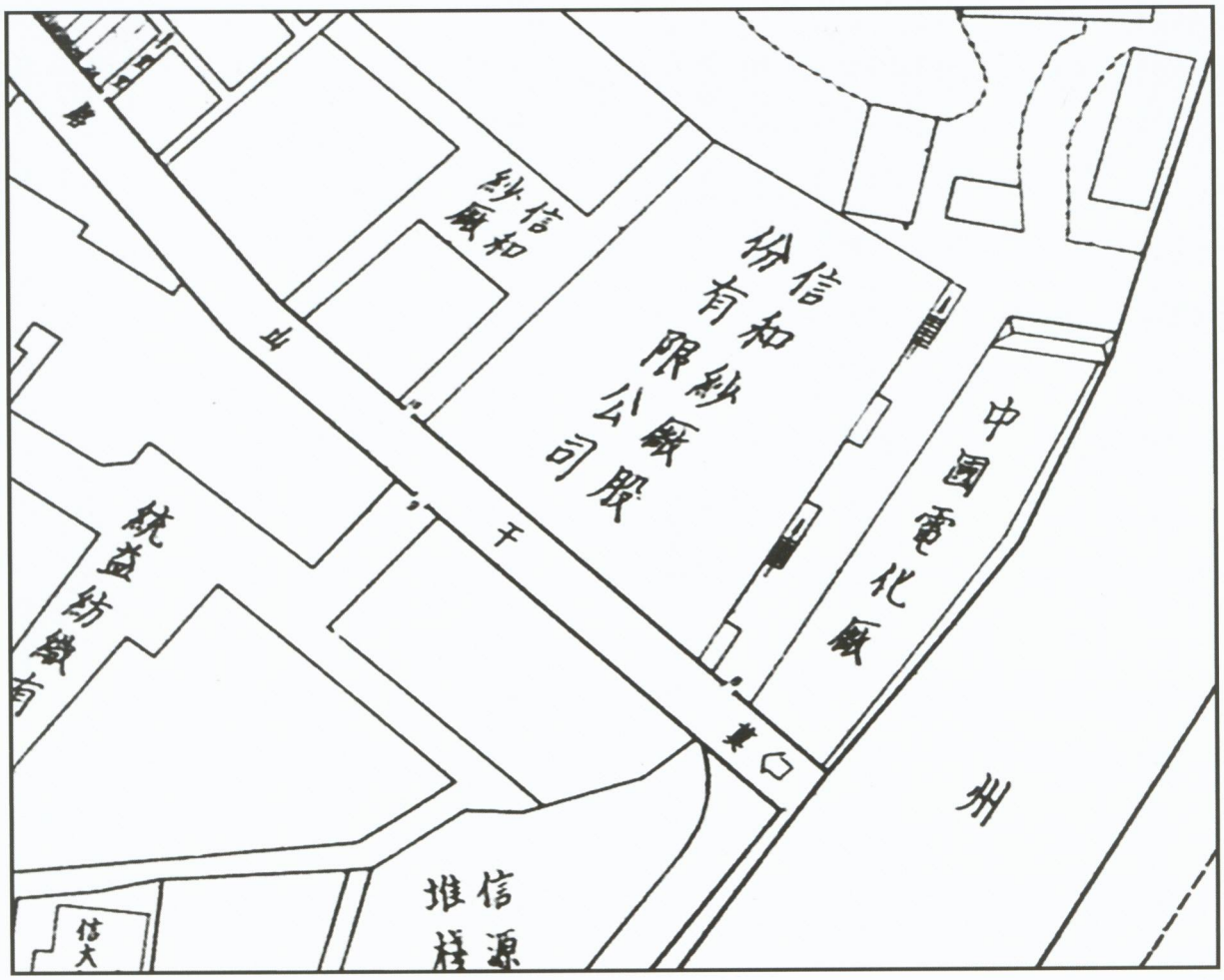
Commodity 貨品	Trade Mark 商標
Cotton Yarn of all counts 各支棉紗	Five Boys brand 五子商標 Double Dogs brand 雙狗牌 Spring Buffalo brand 春牛商標
Cotton Cloth of all grades 各種布疋	Five Boys brand 五子商標 Double Dogs brand 雙狗牌 Spring Buffalo brand 春牛商標

Before me
Consul
NEW CHINA TEXTILE CO. LTD.
Chairman
CONSULAR SERVICE

上左：1943年日占时期信和纱厂地租单据

上右：1938年由英国领事馆颁发的信和纱厂商标证明书

下图：20世纪40年代行号图上的信和纱厂

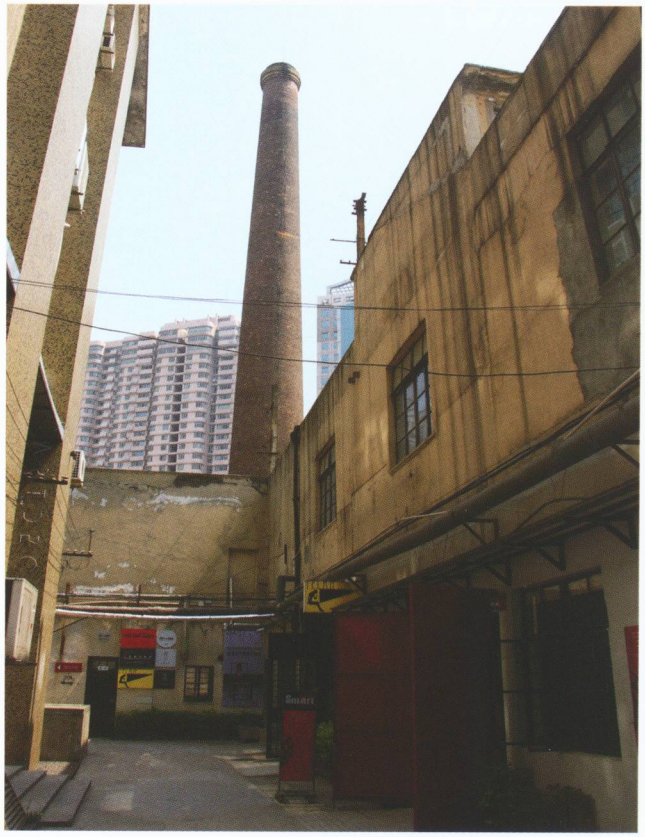


在20世纪30年代食堂里举行的现代音乐会

被保留的老水泵

5号楼内20世纪30年代的德国西门子配电设备

H space



阜丰机器面粉厂旧址

Site of Foo Feng Flour Mill

位于现莫干山路120号内苏州河叉袋角区域，原有占地面积约2万平方米，现存原厂房和办公楼等历史建筑。其中，厂房建于清光绪二十四年（1898），占地面积227.1平方米，建筑面积1045.92平方米，砖木结构四层，南北向，清水青砖、红砖相间外墙，底层拱券门。

办公楼建于清光绪二十五年（1899），占地面积641.6平方米，建筑面积1241.39平方米，坐北朝南，砖木结构二层，巴洛克装饰。阜丰面粉厂（合称福新面粉厂旧址）1999年被公布为上海市级优秀历史建筑，阜丰福新面粉厂2009年6月被公布为第二批普陀区登记不可移动文物。

厂区全貌俯瞰图

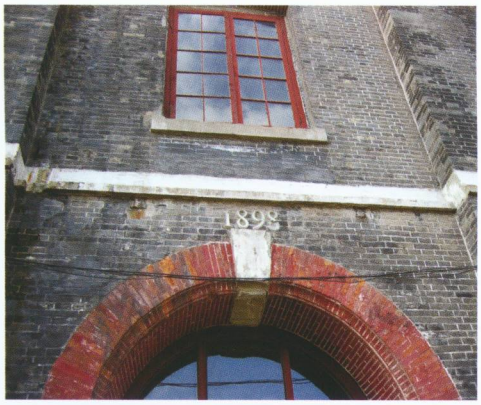
左图：办公楼全貌

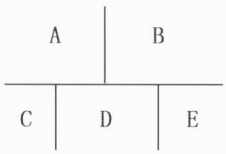
右上：仿爱奥尼柱和巴洛克装饰

右下：柱头装饰特写

上图、下右：办公楼内天井
下左：办公楼底层大厅内景

ISLAND





A图：厂房全貌

B图：厂房外立面

C图：拱券上“1898”字样标明其建造年份

D图：厂房屋面

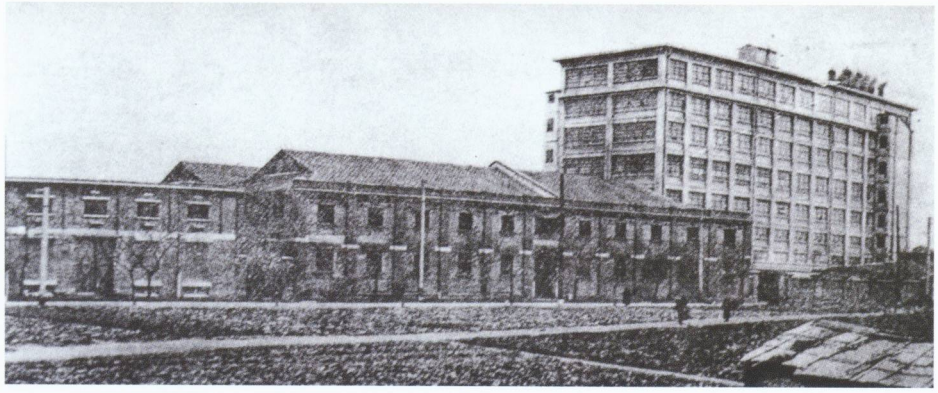
E图：厂房内景

上图：阜丰机器面粉股份有限公司股票（民国）

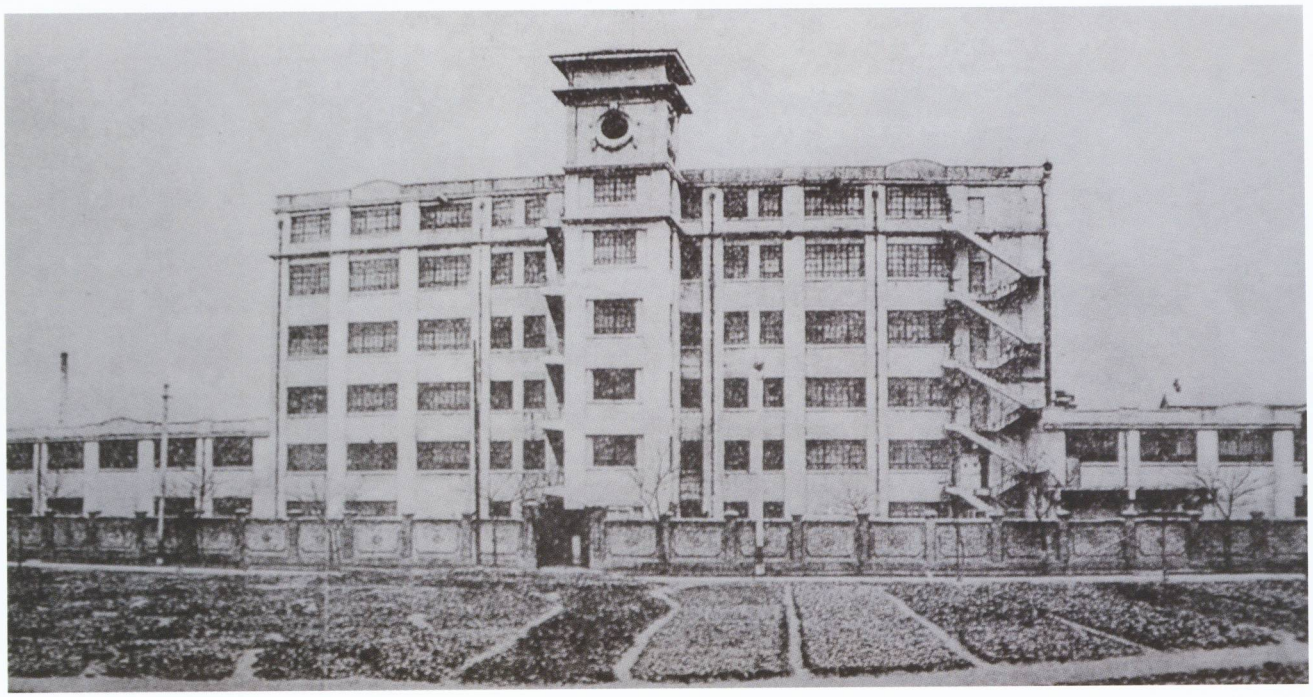
下图：阜丰机器面粉厂历史照片

福新面粉厂旧址
Site of Foh Sing Flour Mill

位于现莫干山路120号内苏州河叉袋角区域，包括福新第二面粉厂、福新第四面粉厂、福新第八面粉厂的多栋历史建筑。福新面粉公司二、四、八厂旧址位于阜丰面粉厂西侧，沿苏州河南岸排列，东西长390米，是当时中国面粉工业中最大的联合工厂。福新面粉厂现存历史建筑有小包装面粉仓库及两侧耳房：小包装面粉仓库建于1913年，砖木结构三层楼，南北向，清水红砖外墙，占地面积346.2平方米，建筑面积1112.38平方米。福新面粉厂旧址（包括阜丰面粉厂旧址）1999年被公布为上海市级优秀历史建筑，阜丰福新面粉厂2009年6月被公布为第二批普陀区登记不可移动文物。

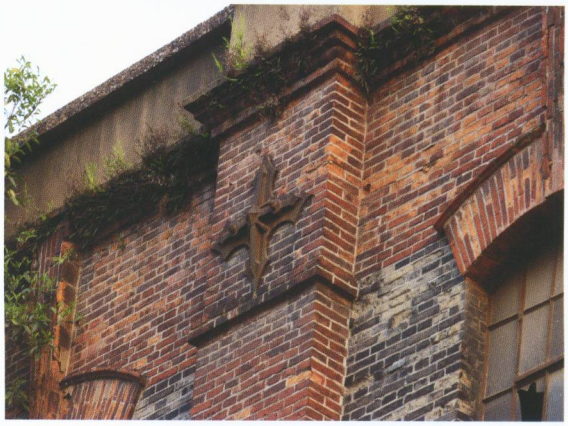


上图：福新面粉二厂历史照片
下图：原大仓库和二厂厂房



福新面粉八厂历史照片

小包装面粉仓库及两侧耳房



A

B

C

D

E

A图：耳房内景
B图：耳房二楼
C图：小包装面粉仓库
D图：小包装面粉仓库北入口
E图：斑驳的清水砖墙和铁艺装饰

申新纺织第九厂旧址（申九“二·二”斗争纪念地）

Site of the Sung Sing Cotton Mill No.9 Ltd. (Memorial site for the Uprising on Feb.2,1948 at the Sung Sing Cotton Mill No.9 Ltd.)

上海申新纺织第九厂旧址（申九“二·二”斗争纪念地），澳门路150号，现为上海纺织博物馆。上海申新纺织第九厂前身为1878年李鸿章派郑观应等人在杨树浦开设的上海机器织布制造局，1931年开始在现址建新厂房，1933年建成开工。原厂区占地面积6.86万平方米，建筑面积11.67万平方米，厂房由英国建筑师事务所设计，现存历史建筑有纺部、织部厂房和女工宿舍等。纺部和织部厂房均建于1931—1933年，建筑面积分别为5.4万平方米和2.8万平方米，现主立面外观均有较大改变。女工宿舍，旧称二、三区，分别为“单身女工友宿舍”和“家庭工宿舍”，是南北走向、连成一体的两幢英式“密柱密梁”小框架结构的四层楼房（局部五层），东西宽18米，南北长95米，南楼竣工于1935年，北楼竣工于1946年，总建筑面积约7300平方米，现外立面有改建。现纺博大楼位置原为建于1931年的厂部办公楼，今已不存。1948年初申九工人为改善福利举行罢工，2月2日遭国民党政府军警武装镇压，史称“二·二惨案”。申九“二·二”斗争纪念地1989年9月被公布为普陀区第一批革命遗址。

申新纺织第九厂原织部厂房

上左：在申新九厂旧址建成的上海纺织博物馆
上右：民国时期申新九厂“人钟”牌商标
下图：原纺部厂房全貌

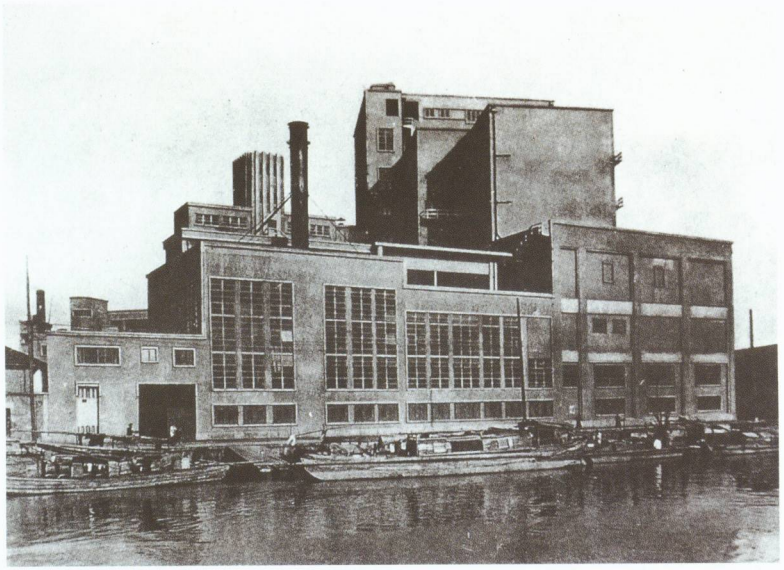
上海啤酒厂旧址

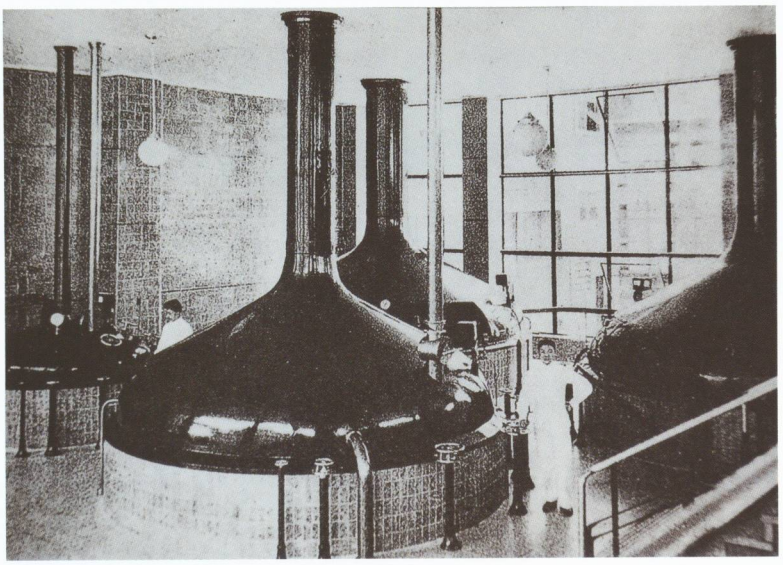
Site of Union Brewery Limited Shanghai

宜昌路130号，1933—1934年建造，1935年建成投产，由邬达克(L.E.HUDEC)设计，利源和营造厂承建，平面呈马蹄形，占地面积约1.1万平方米，总建筑面积约32700平方米，现存历史建筑有临宜昌路灌装楼、办公楼和临苏州河的酿造楼等，现代派风格。灌装楼五层楼（局部四层）钢筋混凝土结构，建筑面积6468.4平方米；办公楼五层，局部四层，砖混结构，水泥拉毛外墙，建筑面积950.6平方米；酿造楼九层，局部五层，钢筋混凝土框架结构，建筑面积1205.7平方米，长53.2米，宽34.5米，高48.89米，中间高起部分为装饰艺术派风格。

如今，上海啤酒厂旧址所在区域已改造成苏州河梦清园环保主题公园，灌装楼改造成展示苏州河历史和整治成效的梦清馆，酿造楼改造成会所，历史建筑内部结构有所调整，外观基本保持原貌。上海啤酒厂旧址1999年被公布为上海市第三批优秀历史建筑，2009年6月被公布为第二批普陀区登记不可移动文物。

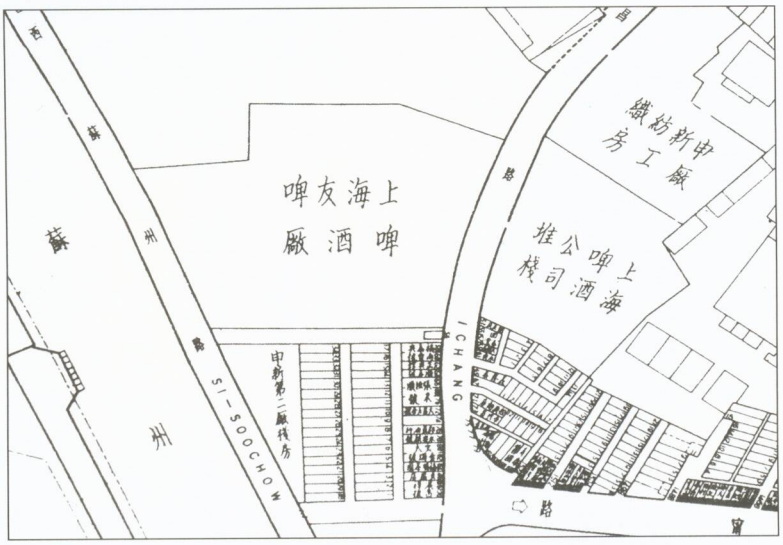
具有装饰艺术风格的酿造楼





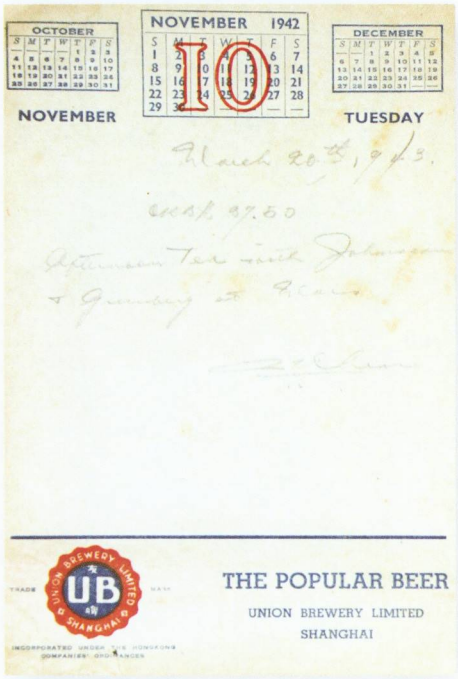
A	D
B	
C	

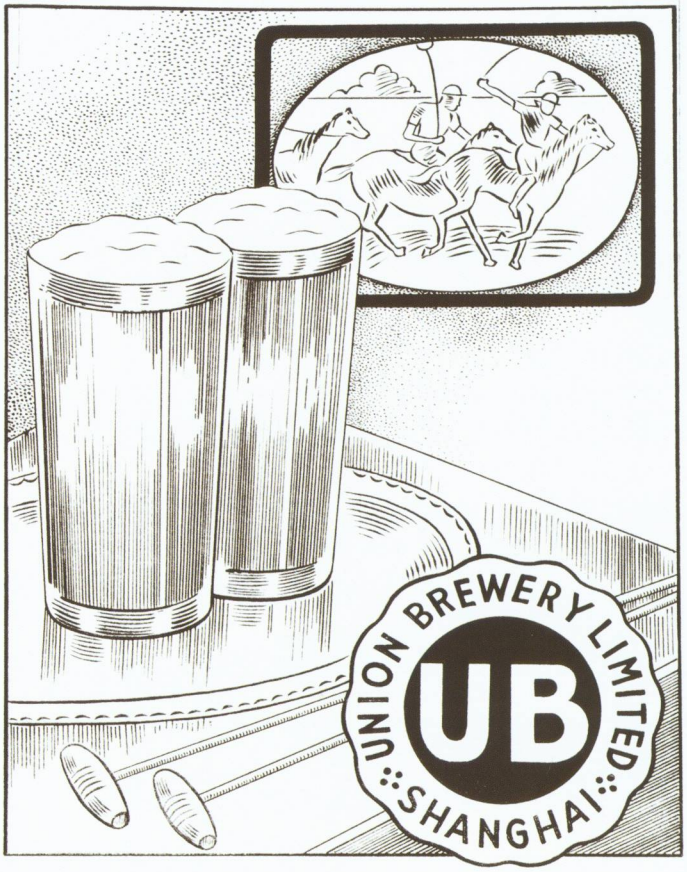
A图：酿造楼历史照片
B图：酿造车间内景历史照片
C图：行号图上的上海啤酒厂
D图："UB"啤酒瓶（民国）

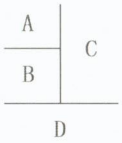


【"友啤"商标简介】

上海啤酒厂前身为1912年德国人创办的顺和啤酒厂，即联合啤酒股份有限公司，为上海第一家啤酒厂，生产"友啤"（"UB"）牌啤酒，厂址在江宁路1420号。1919年挪威人汉巽将其收购，称斯堪脱维亚啤酒厂，但仍沿用"友啤"商标。1935年英商并购后更名为上海啤酒有限公司，继续使用"友啤"商标，并发展成远东最大的啤酒工厂。







A图：印有“UB”商标的广告烟灰缸（民国）
B图：印有“UB”商标的便笺（1942年）
C图：“UB”广告手绘稿（民国）
D图：印有“UB”商标的广告杯垫（民国）

A
B D
C

A图：上海啤酒厂办公楼
B图：已改造为上海苏州河展示中心的灌装楼
C图：已改造成梦清馆的原灌装楼内景
D图：风格独特的办公楼窗户

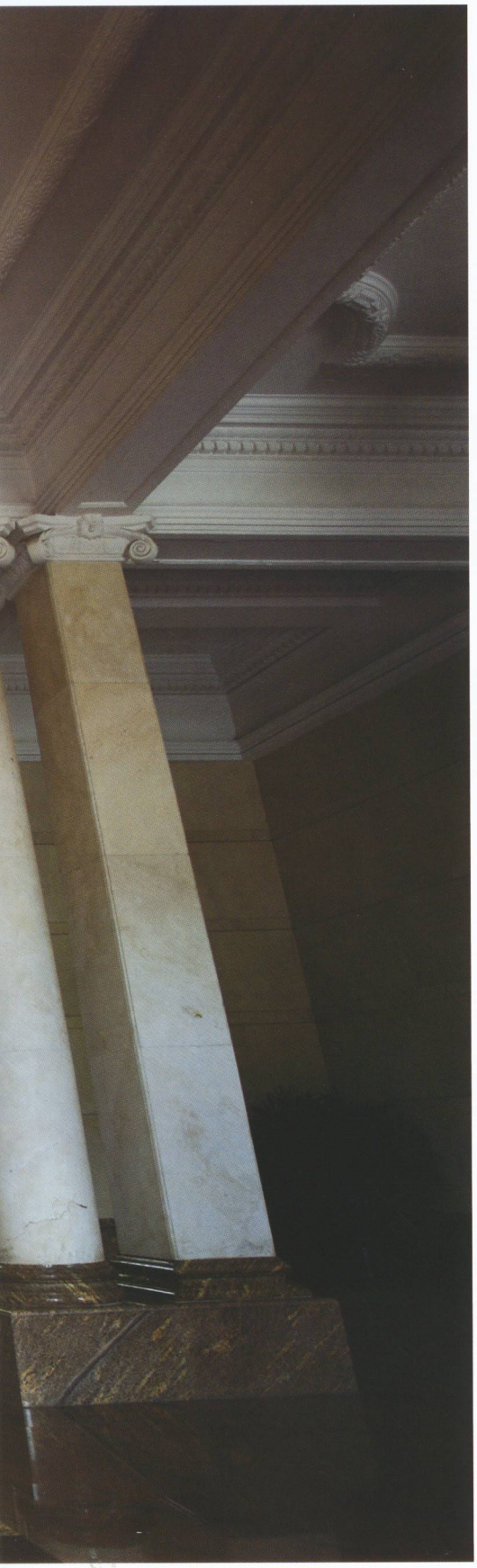
苏州河畔的上海啤酒厂旧址现已成为活水公园——梦清园

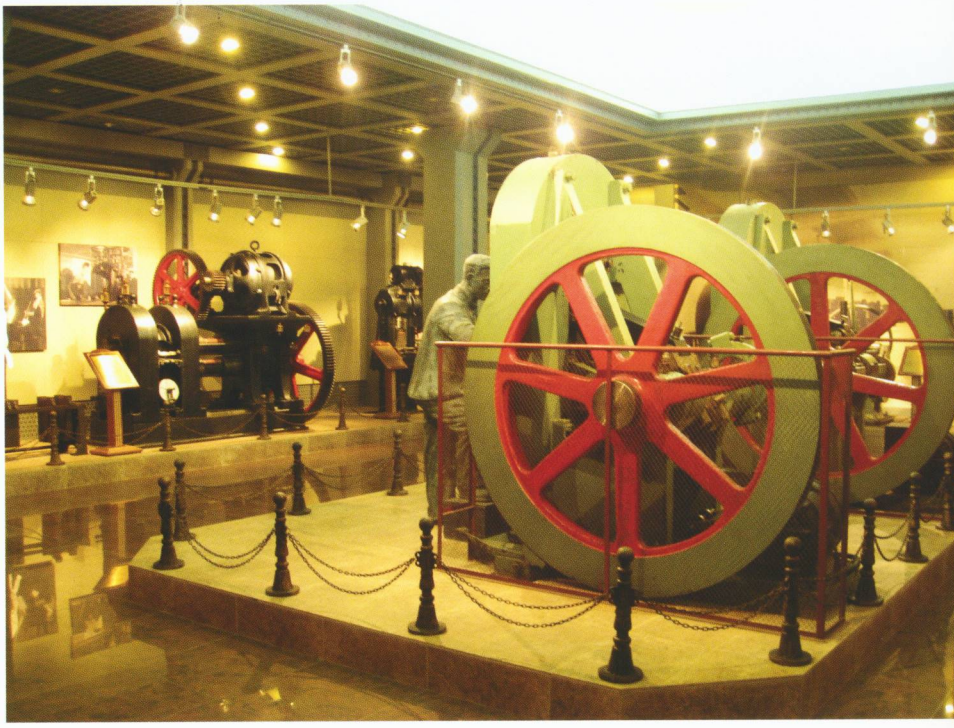
中央造币厂旧址
Site of Shanghai Central Mint

即今上海造币厂，位于光复西路17号，1922年经北洋政府核准后开始建造，1930年竣工，占地面积7958平方米，现存原铸币厂房、水塔、辅助仓库和厂门门柱等历史建筑。铸币厂房1922年建造，通和洋行设计，姚新记营造厂承建，仿美国费城造币厂样式，建筑面积为4456.84平方米，钢筋混凝土结构，中部三层，两端二层；立入口门廊高及二层，以爱奥尼柱支承，上饰三角形山花，两侧饰贯通二层爱奥尼壁柱；方形门窗，汰石子外墙。铸币厂房1994年被公布为上海市第二批优秀历史建筑；铸币厂房、水塔和辅助仓库2004年被公布为第一批普陀区登记不可移动文物。

上图：中央造币厂历史照片　　下图：今上海造币厂全貌

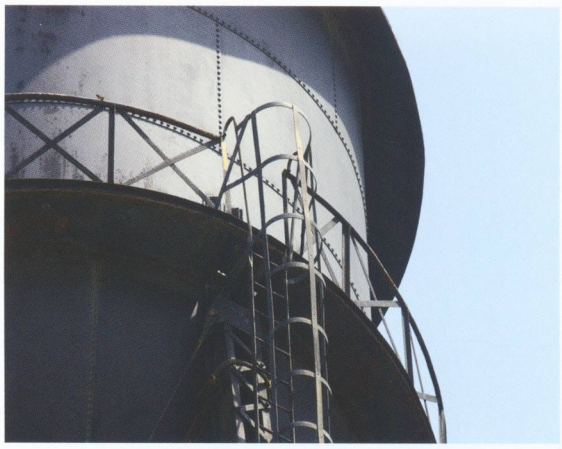
厂房正立面雄伟的爱奥尼柱





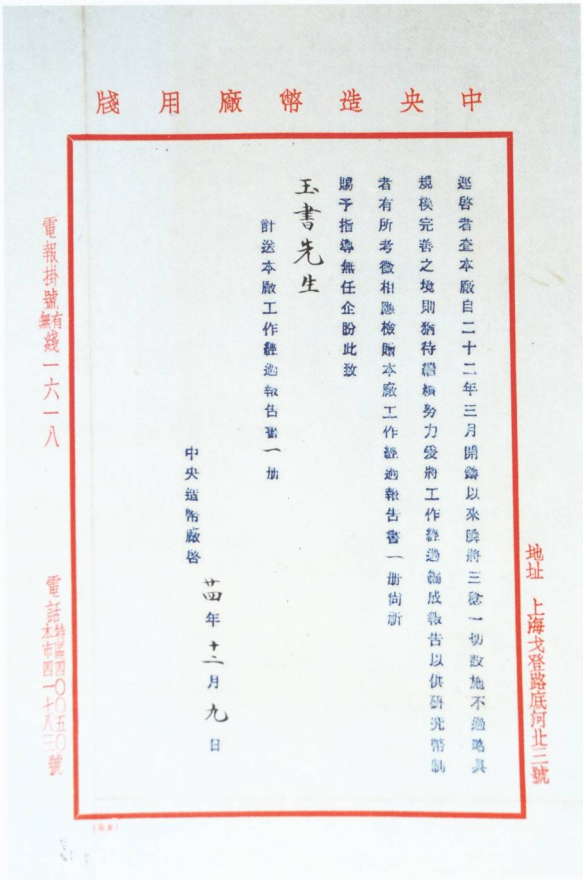
A
B C
D

A图：底层大厅
B图：走廊
C图：楼梯
D图：设在老厂房内的上海造币博物馆



上图：建厂初期建造的铁质水塔及其细部特写　　下图：辅助仓库及其方形装饰特写

曾为职工宿舍的石库门里弄



中央造幣廠用箋

逕啓者查本廠自二十二年三月開鑄以來歷將三載一切設施不過略具規模完善之境則猶待繼續努力愛將工作經過編成報告以供研究幣制者有所考徵相應檢贈本廠工作經過報告書一冊倘祈賜予指導無任企盼此致

玉書先生

計送本廠工作經過報告書一冊

中央造幣廠啓 廿四年十二月九日

地址 上海戈登路底河北三號

電報掛號 無錫一六一八

電話 特號四一〇八五〇號

1933年3月，国民党政府颁布了《废两改元令》和《银本位铸造条例》，将银币的铸造权收归于设在上海的中央造币厂，开铸国币“船洋”。该币为南京国民政府时期发行的银本位币，正面铸孙中山像，背面为双桅帆船放洋图，“船洋”的发行逐渐取代了各式“龙洋”和外国银元。

中华印刷厂旧址

Site of Chunghwa Book Company's Printing House

澳门路477号。上海中华印刷有限公司（中华印刷厂）前身中华书局上海印刷厂建于1912年，1935年迁现址，厂区占地面积7814平方米，总建筑面积2.73万平方米，泰利建筑有限公司设计、施工，为中国唯一保留完整的出版机构旧址。主要建筑有办公楼、仓库和北楼、中楼、南楼三个印刷车间等，皆钢砼框架。办公楼四层（后加建为五层），占地面积1184.4平方米，建筑面积5942平方米；仓库四层（后加建为六层），占地面积733平方米，建筑面积4128平方米；印刷北楼车间四层，占地面积637平方米，建筑面积2551平方米；印刷中楼车间四层，占地面积1048平方米，建筑面积4194平方米；印刷南楼车间四层，占地面积1510平方米，建筑面积6040平方米。

中华印刷厂旧址原为现代派风格建筑，立方体造型，立面简洁，有简单的几何形装饰，外墙水泥拉毛。现外墙贴有绿白两色面砖，已非原貌。1999年被公布为上海市第三批优秀历史建筑。

中华印刷有限公司外景

A

B C

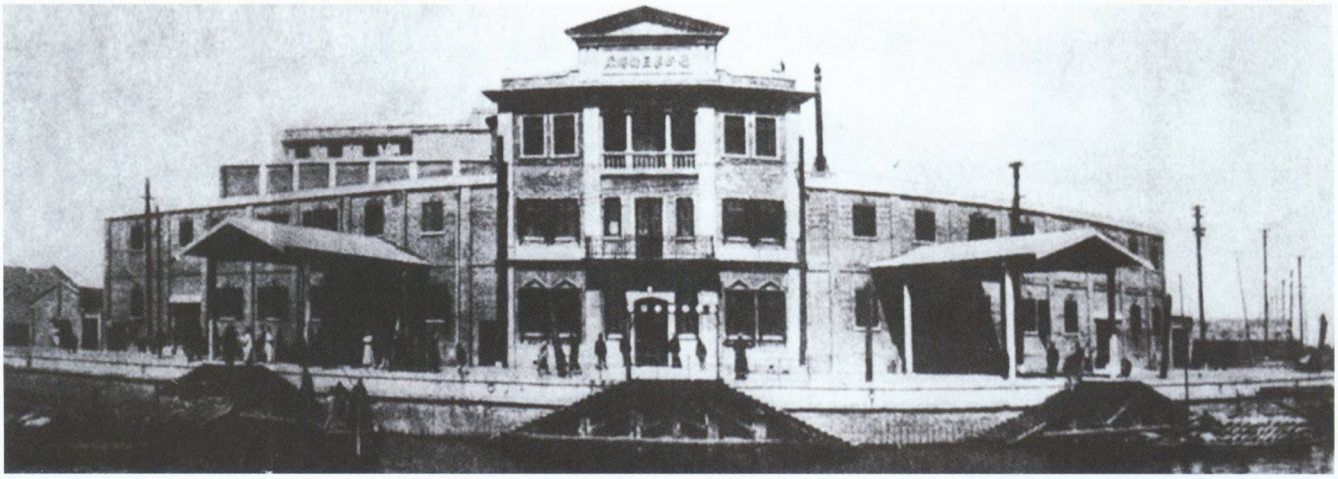
A图：厂房俯瞰图

B图：生产车间内景

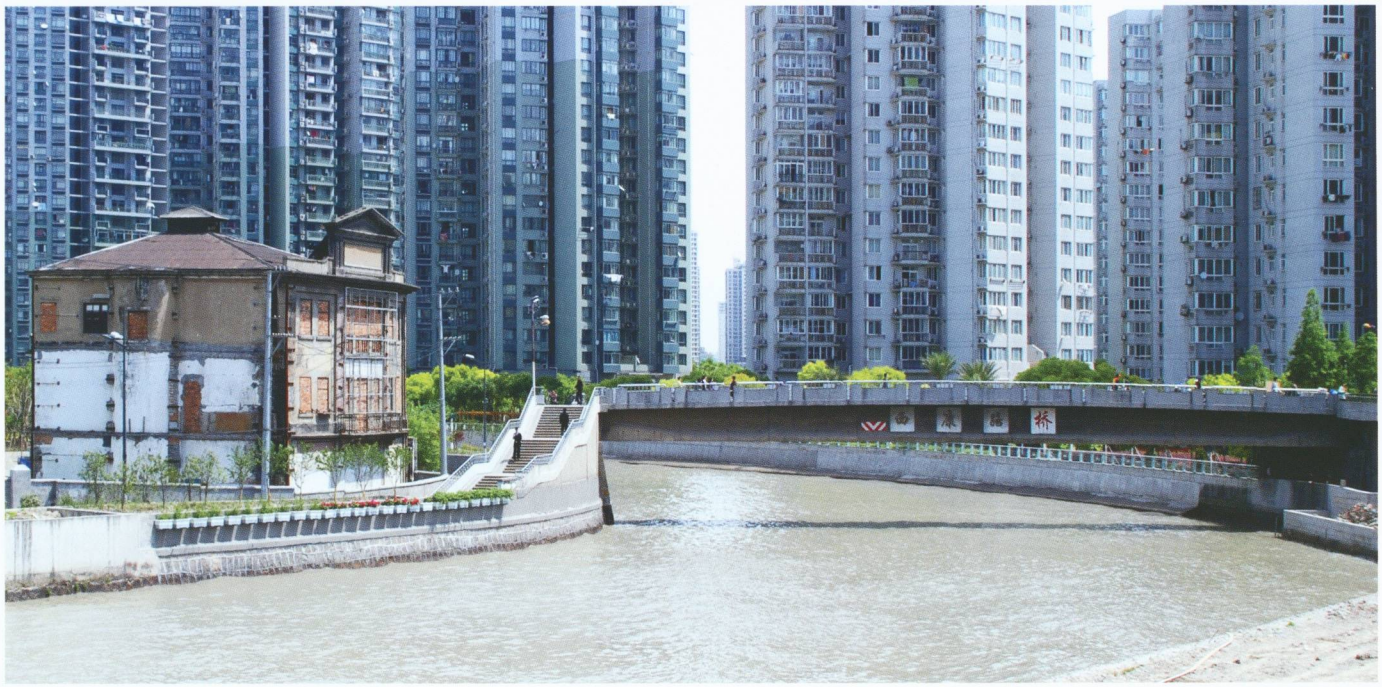
C图：楼梯栏杆上的“中”字装饰

福新第三面粉厂旧址
Site of Foh Sing Flour Mill No.3

位于苏州河北岸光复西路145号，建于1926年，原占地10亩多，建国后曾作为上粮一站的仓库，现仅存临河主体建筑的主体部分。现存建筑主体为三层砖混结构的楼房，面阔七间，进深四间，两翼为二层砖木结构的仓库，现已基本拆除。主立面二楼有一小型阳台，有雕花铁艺栏杆，三楼外廊有四根多立克柱，顶部为三角形山墙。背立面二三层有外凸阳台，窗框具有现代风格装饰。根据规划该建筑需往西北方向平移55米，平移后将在恢复外观原貌的基础上，改变原有功能进行商业运作。



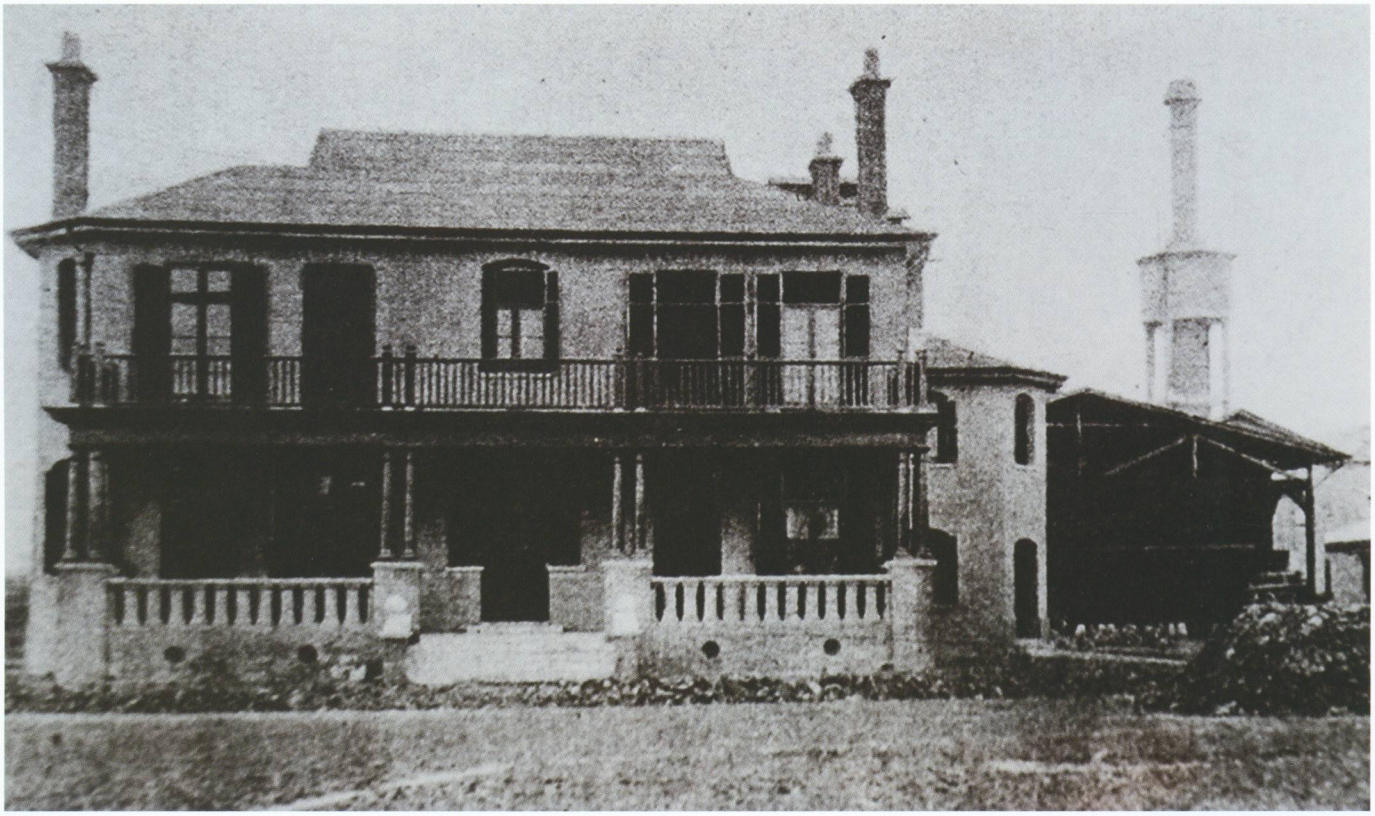
福新第三面粉厂历史照片



西康路桥堍的福新第三面粉厂旧址

江苏药水厂旧址
Site of Kiangsu Chemical Works

位于镇坪路桥西南堍，宜昌路550号原同济大学二附中校园内。江苏药水厂1874年由英商美查开办，是上海第一家化工企业，1907年开始迁至现址，抗战时期被日军占领，战后由英商收回，1954年改地方国营，1963年关闭。现已改造的沪上著名棚户区药水弄就是因附近的江苏药水厂而命名的。现江苏药水厂旧址仅剩原先作为办公之用的二层砖木结构洋房一幢。该洋楼坐北朝南临河而建，面阔五间，设有宽阔的门廊，饰多立克柱，青瓦坡顶红色清水砖外墙，故有小红楼之称。江苏药水厂旧址2009年6月被公布为第二批普陀区登记不可移动文物。



上图：行号图上的江苏药水厂　　下图：江苏药水厂历史照片

上图：办公楼主立面　　下图：绿树掩映中的江苏药水厂办公楼旧址

造型独特的拱券门

上图：二楼内景　　下左：精美的木楼梯　　下右：底楼保存完好的木门及门套

上海麻袋厂旧址
Site of Shanghai Sack Making Plant

位于长寿路652号，现上海纺织工业职工大学内。现存临苏州河的历史建筑为一幢二层坡顶仓库和一幢曾用做配电间的四层塔楼。此处将改造成创意产业的空间。

上图：麻袋厂塔楼顶部特写
下图：苏州河畔的上海麻袋厂旧址

上海被服厂旧址

Site of Shanghai Quilt & Garment Factory

位于叶家宅路100号，原为国民党军联勤总部上海被服总厂沪西被服厂，其前身为创建于1938年的日本广懒军服缝制工厂。现存历史建筑为一幢带有瞭望塔的三层仓库，该仓库建于民国初年，由德国人设计建造，钢筋混凝土框架结构，总建筑面积近万平方米。此外，仓库内东西两侧至今仍保存着早年的货用电梯。

A B C

A图：高达五层的瞭望塔
B图：瞭望塔廊柱特写
C图：瞭望塔内景

A

B C

A图：瞭望塔顶层特写
B图、C图：仓库初建时期的电梯至今仍在使用

上海葡萄糖厂旧址
Site of Shanghai Glucose Factory

位于光复西路复兴村180号。1943年，旅法化学博士宋梧生集资在此创办了大中化学化工厂，即后来的上海葡萄糖厂，1963年后在此开办学校，后为南林师范学校。现存建筑为一幢清末时期外观具有巴洛克风格的砖木结构院落，东西阔七间、南北深九间，中有天井，正立面一楼、二楼和顶部有西式水泥栏杆，一楼和二楼阳台走廊为七个拱券，并有巴洛克装饰。外墙为红、青两色的清水墙，既有西式的三角山墙花，也有中式观音兜山墙花；内部结构为中式楼房，但中式的木拱梁又雕有西式卷草纹，可谓中西建筑精髓完美融合的典范。如今，为配合所在地块开发，该建筑向苏州河岸平移80米，使之成为苏州河沿河绿化带的一部分，并将打造成公共活动空间。

现存历史建筑全貌

36

A

B

C

D

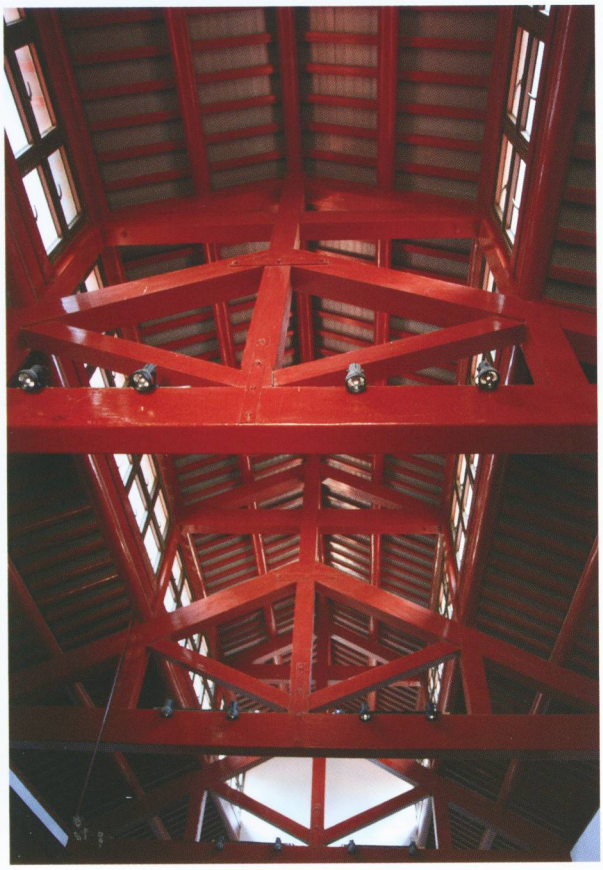
A图：实施平移中的上海葡萄糖厂历史建筑
B图：内部木雕构件
C图：平移前的内天井
D图：底层外廊瓶式栏杆

上海试剂总厂旧址

Site of Shanghai Chemical Reagent Plant

光复西路2549号，即现长风2A绿地。上海试剂总厂建于1947年，原占地约10万平方米，总建筑面积约6.66万平方米，现存历史建筑包括62米高的老烟囱和数幢一层和两层的老厂房。保留的厂房建筑现已改造成上海游艇会，作为会所使用，外观和内部结构均有所改变。

濒水处已改建成游艇码头的上海试剂总厂旧址



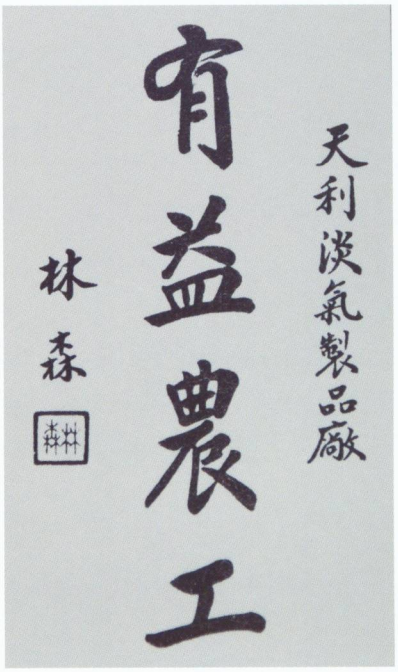
上图：上海试剂总厂保留厂房
下左：经过整修的车间屋顶结构
下右：部分厂房已改建为上海游艇会

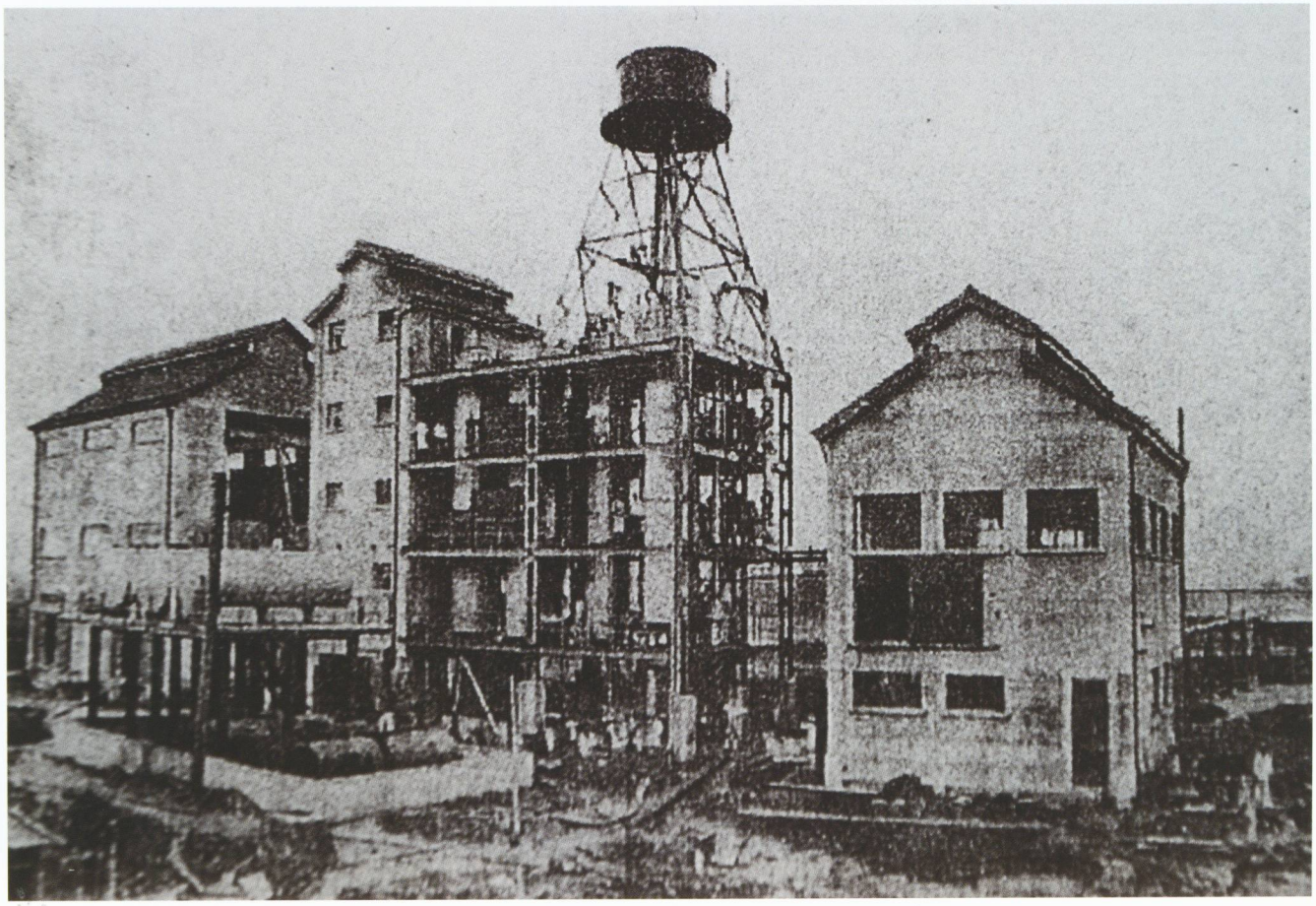
高达62米的上海试剂总厂烟囱

天利氮气制品厂旧址

Site of Tianli Nitrogen Products

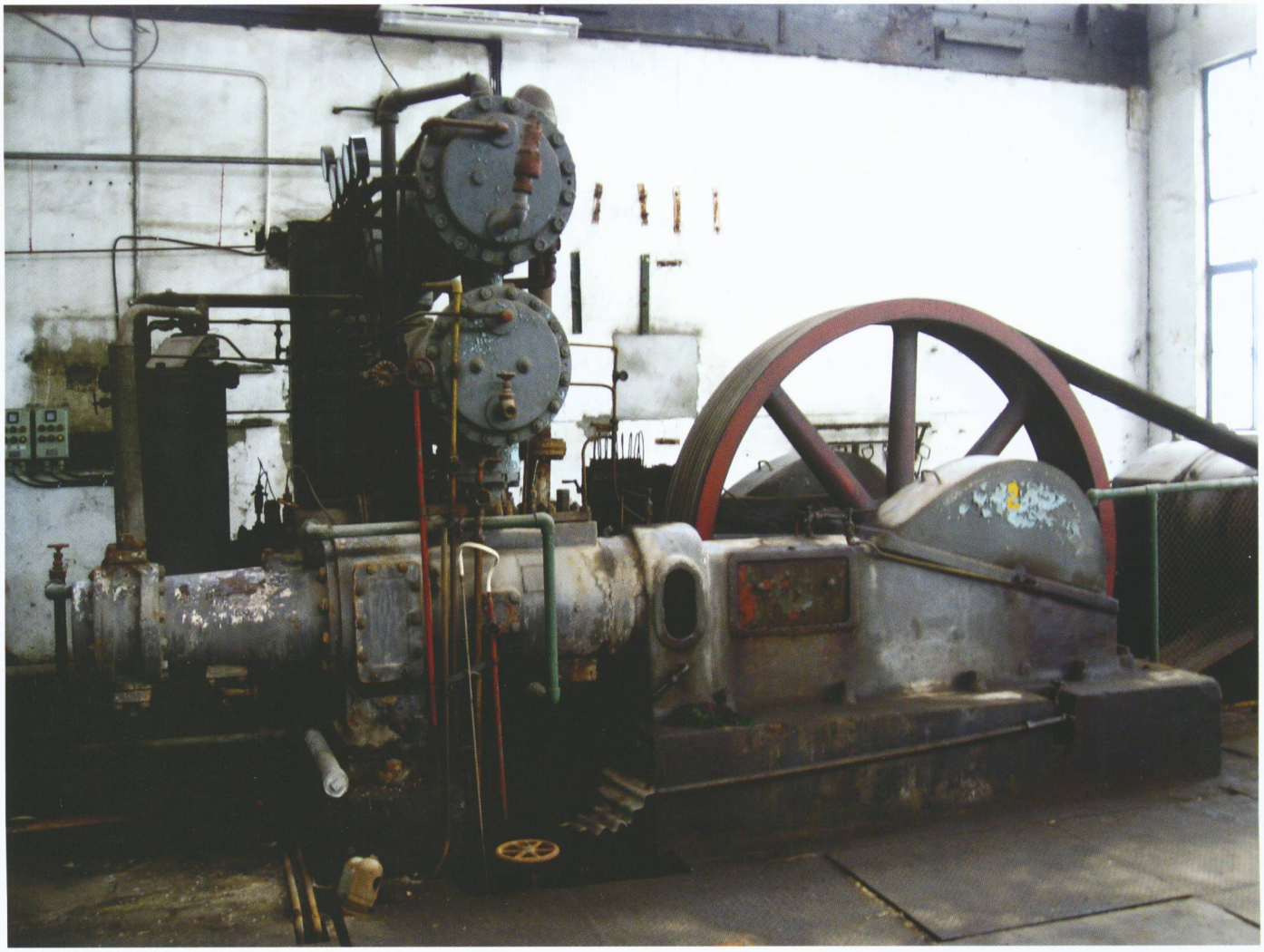
位于云岭东路345号，现上海化工研究院内。天利氮气制品厂由中国近代化学工业奠基人之一吴蕴初创设，1935年投产。占地面积约3.5万平方米，现存历史建筑有合成氨车间、硝酸车间、氢气储气罐等。合成氨车间（现为氨气压缩机车间）建于1934年，由美国人设计，L形平面布置，建筑面积1000平方米，砖木结构一层，梁柱、横梁、屋顶均为木质（美国杨松木），顶部中跨有气楼，梁下部分空心砖充墙。硝酸车间建于1934年，建筑面积约1100平方米，平面布局为三座塔楼以开敞钢架相连，全部采用铆接工字钢框架结构，塔楼分别为二、三、四层，清水砖外墙（现已粉刷），木质屋顶。氢气储气罐建于1935年，圆柱体上下可伸缩，钢质，直径17.2米，储气量约1400立方米。此外，车间内还保留了沿用至今、建厂之初由吴蕴初购自美国的两台氢气压缩机，以及建国后、文革、改革开放等各个时期的老设备。1999年被公布为上海市第三批优秀历史建筑，2009年6月被公布为第二批普陀区登记不可移动文物。





上图：时任国民政府主席林森为天利氮气制品厂成立题词　　下图：天利氮气制品厂历史照片

左图：20世纪30年代的硝酸车间
右上：20世纪30年代的储气罐
右下：20世纪30年代的合成氨车间



A

B | C

A图：20世纪30年代由吴蕴初购自美国的氢气压缩机

B图：20世纪50年代的厂房建筑

C图：氢气压缩机铭牌

长风化工厂旧址
Site of Changfeng Chemical Plant

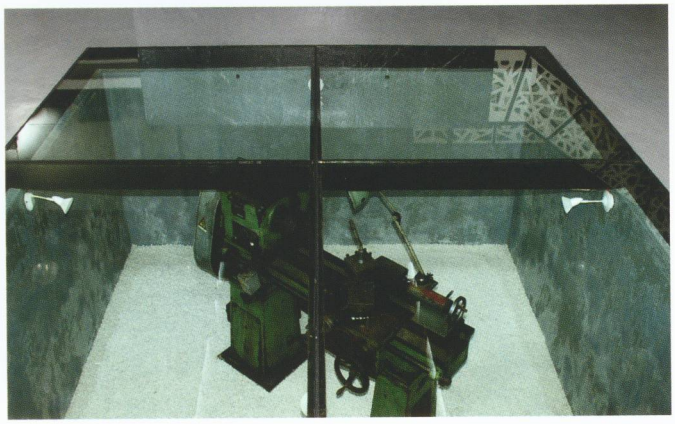
云岭东路951—971号。包含原上海长风化工厂（1960年始建）和上海华亨化工厂（1953年投产）等化工企业在内的中环线以东、木渎港以西、同普路以南、苏州河以北区域，将改造成上海长风工业遗址园。规划中的工业遗址园占地面积近240亩，将较为完整地保存20世纪五六十年代至20世纪末各个时期的化工工业设备和厂房建筑。

长风化工厂旧址俯瞰图

上海印染机械厂旧址
Site of Shanghai Dyeing and Printing Machinery Plant

金沙江路1325号，紧邻苏州河支流木渎港。上海印染机械厂已有70余年历史，曾有辉煌的生产业绩，如今被保留的部分厂房建筑已改造成时尚休闲会所——云庐会。在保留的上海印染机械厂工业厂房建筑内，现有历史工业图片展示，并原样保存了部分机器设备。

已改造为时尚休闲会所的上海印染机械厂旧址



A

B C

D

A图、B图：颇具特色的老厂房
C图：原样保存的木结构屋顶
D图：部分成为展示品的老机器

工人或资本家住宅
Housing for Workers or Capitalists

阜丰里 Foo Feng Li

莫干山路92弄及沿路94—118号，为阜丰机器面粉厂工房，以厂名命名。阜丰里有石库门式二层砖木结构楼房3幢、临街店面二层砖木结构楼房2幢，1904年建成2幢，1921年又建成3幢，占地面积共计3068平方米，建筑面积3000余平方米。

上图：阜丰里里坊门
下图：俯瞰阜丰里全貌

上图：临近阜丰面粉厂一侧的阜丰里
左下：别致的铁艺防盗窗
右下：石库门铜质老门环

澳门路日式住宅

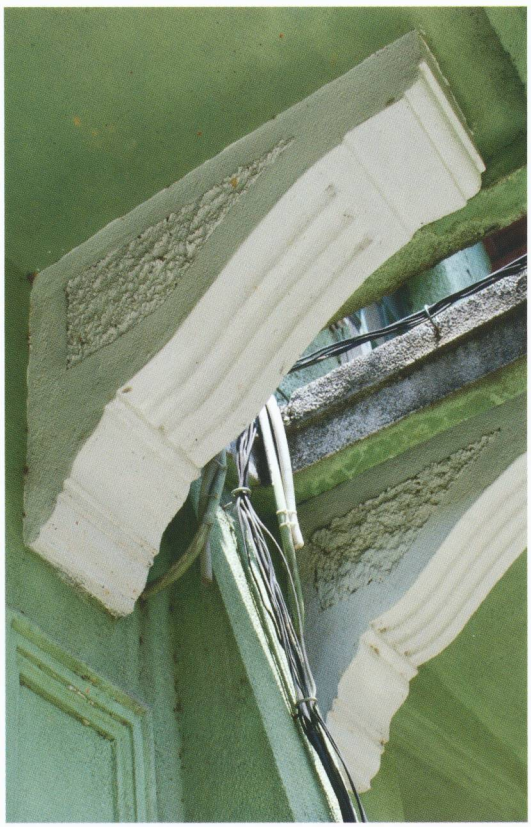
Housing for Naigai Wata Kaisha Ltd. on Aomen Road

澳门路660弄1—15号、17—25号、27—37号、41—51号、229—239号、251—261号、267—277号、290—301号、307—317号、381—391号、397—407号，建于20世纪20年代，原为由日资内外棉株式会社财团为日侨管理人员建造的花园里弄。该住宅区总占地面积4.9万平方米，建筑面积3.21万平方米，有砖木结构二层房屋32幢。建筑为典型的和洋折衷日本近代集合式住宅，外观主要表现形式为英国式，内部平面布局和装饰具有明显的日本传统风格。澳门路日式住宅2005年被公布为上海市第四批优秀历史建筑。

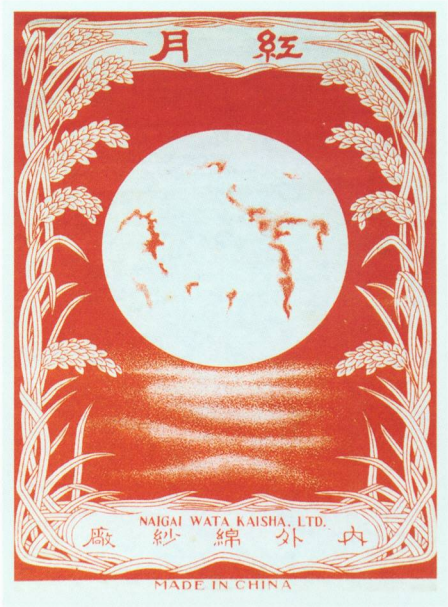
上图：临澳门路的日式住宅　　下图：花园里弄一角

别致的山墙窗

屋檐下的木构装饰



简洁的雨棚牛腿



A

B

C

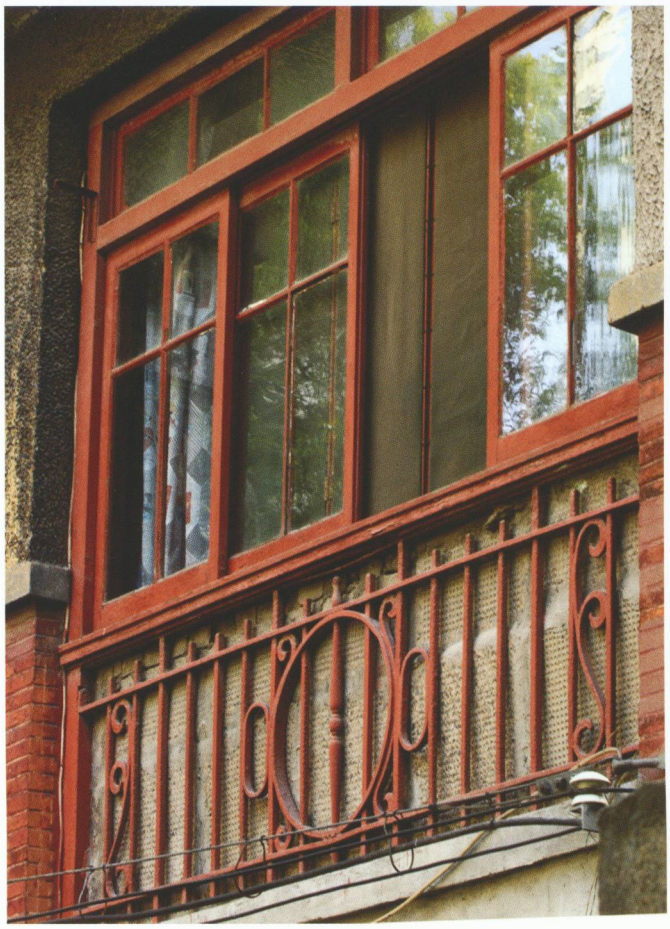
A图：与住宅同时代的水泥灯柱
B图：通风口铁栅上的厂名英文缩写
C图：内外棉纱厂的“红月”和“少女”商标（民国）

江宁路花园住宅

Residence for Naigai Wata Kaisha Ltd. on Jiangning Road

即原上海纺织管理局六宿舍，江宁路1383弄、1399弄，1918年，日资同兴株式会社在此开办同兴纱厂，同时建成日本式砖木结构二层花园洋房5幢，供日籍高级职员居住，抗战胜利后归属上海纺织管理局。该处花园洋房建筑群占地约1667平方米，建筑面积约1300平方米，清水红砖外墙，现存其中4幢。

江宁路花园住宅全貌

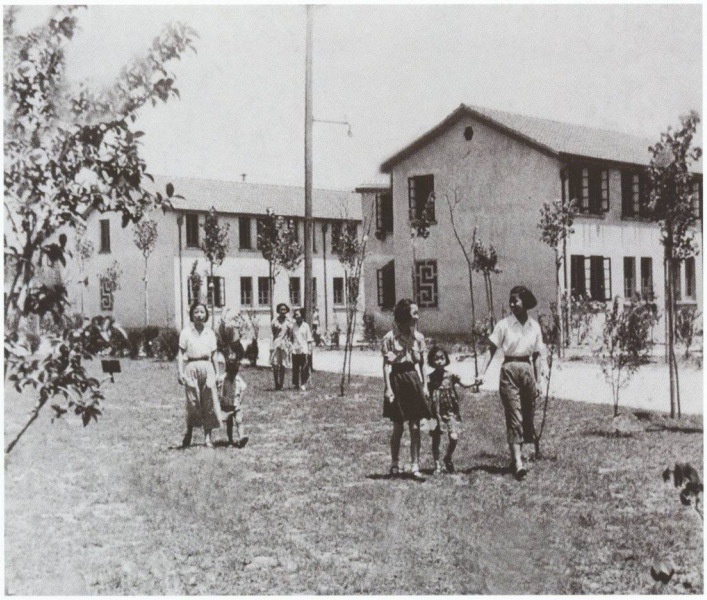


A

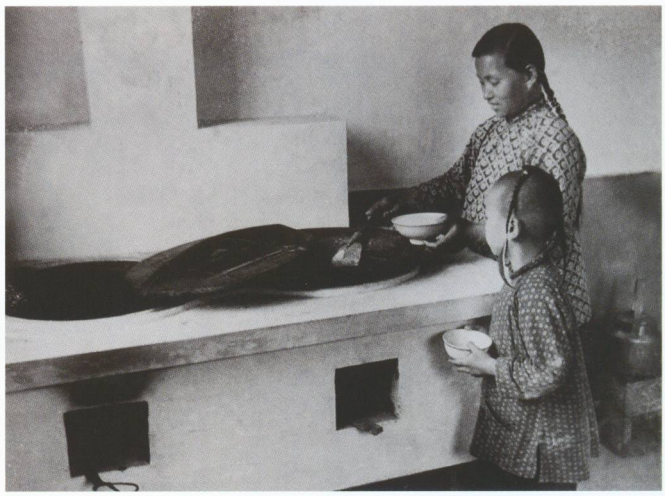
B C

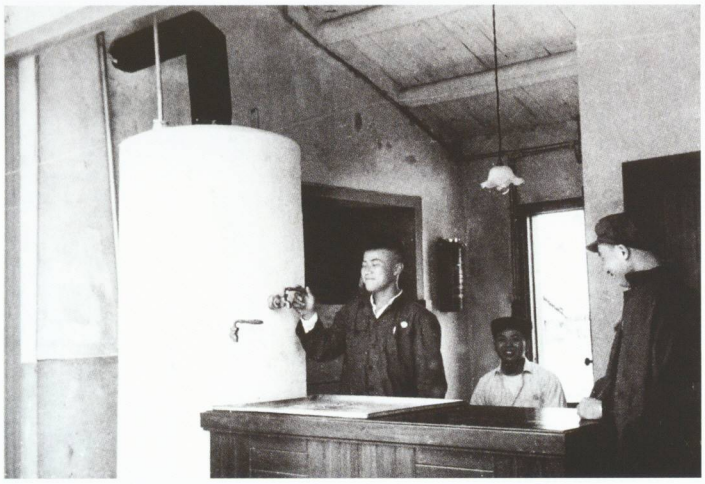
A图：绿树掩映的老洋房
B图：女儿墙上的精美装饰
C图：阳台

曹杨一村
No.1 Caoyang New Village



位于兰溪路北、梅岭北路西、环浜南岸、棠浦路南北区域，1952年建，原上海民用建筑设计院设计。整个区域采用邻里单元的规划格局，有砖木结构二层楼房（1962年加高为三层）48幢，成行列式布局，为整齐的白墙壁红屋顶建筑。曹杨一村是上海第一个全面绿化的新村，环境优美，有被誉为绿色项链的曹杨环浜依村环绕。曹杨一村是新中国第一座工人新村，毛泽东、宋庆龄等领导人曾前往视察，接待过包括尼克松等外国元首在内的10万余外宾，成为当时上海城市对外交流的一个窗口。曹杨一村2005年被公布为上海市第四批优秀历史建筑。

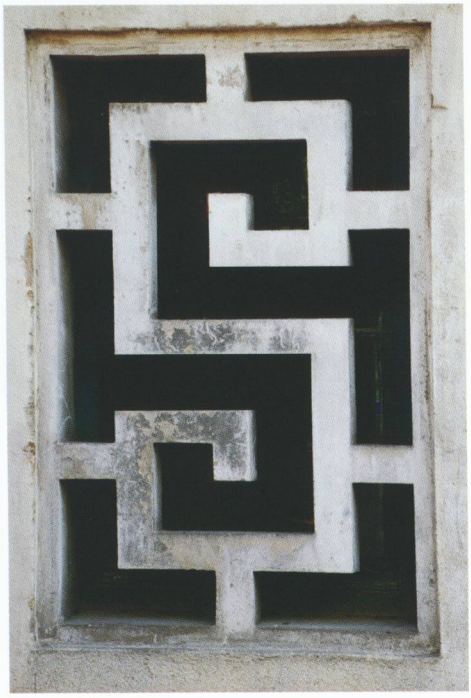


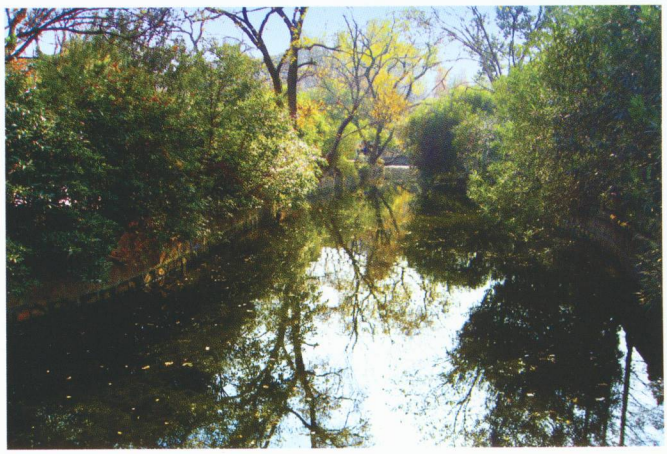


A
B D
C

【20世纪50年代《新闻日报》时事照片】

A图：住在曹杨新村内的先进生产者家属在草地上散步
B图：寅丰毛纺厂工人入住曹杨新村
C图：曹杨新村内的热水店
D图：每层都建有精致的炉灶





A

B C

D

A图、C图：曹杨一村小区一景

B图：独特的窗饰

D图：环境优美的曹杨环浜

工人革命运动遗址 Site of Labor Movement

沪西工人半日学校旧址
Site of Huxi Half-day School for Workers

安远路62弄锦绣里178—179号内。锦绣里为1920年日资内外棉九厂出资建造的二层砖木结构的工房，共38幢，占地约8671平方米，建筑面积约11000平方米。1920年秋，共产党人李启汉在此开办上海工人第一补习学校，即沪西工人半日学校，向工人宣传马克思主义。该校先后有工人学员一二十名，成为沪西第一批革命火种。由于学校活动引起了反动当局的反感，于1921年秋被租界巡捕房查封。沪西工人半日学校旧址1989年9月被公布为普陀区第一批革命纪念地。

沪西工友俱乐部遗址
Site of Huxi Workers' Club

沪西工友俱乐部历史照片

原址位于安远路278—280号德昌里内。德昌里地处公共租界西区边缘，是纺织工人聚居地，1924年9月在中共中央委员、工运负责人项英指导下，这里成立了沪西工友俱乐部，项英、邓中夏、李立三、刘华、瞿秋白、恽代英等经常到俱乐部讲课。

1924年底俱乐部在19个纱厂中建立了工会小组，成员发展到近千人。1925年初，沪西工友俱乐部迁至苏州河北岸的潭子湾三德里，继续领导沪西的工人运动。俱乐部旧址原为德昌里的3间坐西朝东、砖木结构的平房，现已不存。沪西工友俱乐部1987年被公布为上海市级革命纪念地，1989年9月被公布为普陀区第一批革命纪念地。

顾正红烈士殉难处
Memorial for Martyr Gu Zhenghong

位于澳门路原国棉二厂内。1925年5月，日本资本家撕毁与工人达成的协议并借故停工，顾正红率领内外棉七厂工人冲进工厂与日方评理，惨遭日方枪击英勇牺牲。1959年5月在其殉难处以北的广场西侧塑建了高2.5米的顾正红烈士像，并有时任中共中央华东局书记魏文伯“顾正红烈士精神不死”题词，烈士像北设置厂史陈列室介绍顾正红烈士斗争事迹。顾正红烈士殉难处1989年9月被公布为普陀区第一批革命纪念地。2008年5月30日五卅运动83周年纪念日，顾正红纪念馆在顾正红烈士殉难处原址建成开放，占地面积1300平方米，馆址为澳门路300号。

顾正红纪念馆外景

上左：1959年建成的顾正红烈士塑像

上右：顾正红纪念馆展厅内景

下左：顾正红纪念馆群雕

下右：时任中共中央华东局书记魏文伯题写的纪念碑

顾正红纪念馆展厅内景

上海总工会第四办事处遗址
Site of No.4 Office, Shanghai Trade Union Council

位于原潘家湾路227弄19—22号三德里内，今已不存。1925年初，沪西工友俱乐部由安远路迁此，5月31日上海总工会成立，在杨树浦、引翔港、浦东、虹镇、沪西分别设立办事处，沪西办事处设于此，改称第四办事处，1927年“四一二”政变后被查封。1925年5月，顾正红烈士牺牲后曾停尸于此，成为追悼集会场所。三德里建于1922年，共有砖木结构的平房5排40间，占地3．19亩，原属大德油厂所有，后转卖给信丰洋行经营出租。办事处所在的三德里37—40号为其中4间平房，建筑面积约200平方米。三德里前有一块空地，俗称潭子湾荒场，常被用作召开群众大会的会场。进入21世纪，纪念场所移建于远景路801号中远实验学校内，塑五卅运动浮雕纪念像，并立碑纪念。上海总工会第四办事处遗址1977年12月被公布为上海市级革命纪念地，1989年9月被公布为普陀区第一批革命纪念地。

第二部分 苏州河沿线其他文化遗产资源（普陀段）

Part II Other Cultural Heritage of Soochow Creek (Putuo Section)

苏州河是一条见证都市文明进程的文化之河，苏州河两岸如明珠般洒落的文化遗产，不仅记载着几代普陀人的生活和情感记忆，也展现着上海独特的人文内涵。这里诞生了在中国近代教育史上有着重要意义的大夏大学和圣约翰大学，留下了无数充满海派风情的石库门里弄和老式洋楼。他们是这个城市的精神风貌与历史文脉所在……

民居宅邸 Dwellings and Residence

安远路300号住宅
Residence on No.300 Anyuan Road

位于安远路294号、300号，由蔡氏家族于1935年建造。蔡宅坐北朝南，南临安远路，砖混结构，有两个对称并列的三合院式的石库门院落组成，平面呈“山”字形。该住宅面阔6间，进深3间，局部假三层，南北立面各有两个出入口，其中南面石库门为主入口，内有天井，北面后门有西式雨棚。正立面二楼有左右对称阳台四个，左右各两个，居石库门两侧，阳台上方为假三层山墙。二楼顶上南面和东西山墙为假三层建筑，北面为露台，中间有围墙隔开。建筑外墙和内部装饰颇为考究，山墙、阳台、窗框、门额均有精美的西式雕花装饰，回纹铁艺防盗窗尤为精美，一层地面铺地砖，一层窗户均为磨砂玻璃。安远路300号住宅2009年6月被公布为第二批普陀区登记不可移动文物。

上左：阳台及山墙装饰
上右：天井一角
下左：精致的铁艺防盗窗
下右：北入口雨棚

沈 宅
Shen's Residence

位于江宁路1325号，建于1935—1937年，坐北朝南，砖木结构二层楼房，属晚期独栋石库门建筑精品。沈宅占地约600多平方米，平面呈“凹”字形布局，为三开间两厢房三合院式形制的石库门建筑，由南往北依次为外天井、石库门、内天井和东西厢房、客堂间、过道天井、灶披间。建筑外墙为青砖清水墙，屋面为机平瓦，南立面厢房二层设小型阳台，东西山墙有西式装饰，所有窗户均有精美的铁艺防盗窗。该石库门住宅的二层屋面除正屋为坡顶外，东西厢房和后楼屋顶均为晒台，通过建在二层东西山墙的露天楼梯可达厢房上部的晒台，后楼晒台则由过道天井两侧的水泥楼梯到达，这种大面积的晒台在传统的石库门建筑中较为少见。沈宅内部装潢考究，客堂间前后均为落地大窗，有花玻璃和精美木雕，木质楼梯栏杆有精美雕刻，地面彩色瓷砖保存完整。此外，外天井东南处尚保留着一座汰石子的院落门，有简洁的线条和卷草纹装饰，这在现存石库门建筑中极为罕见。

上图：沈宅俯视图　　右图：主入口石库门

A

B C

A图：石库门门头特写
B图：院落门上的精美纹饰
C图：内天井

A
B D
C

A图：内天井
B图：精美的木楼梯
C图：客堂间地砖特写
D图：客堂间雅致的木雕花板

泰来坊
Tai Lai Fang

江宁路1325—1361弄，1930年由新仁记营造厂业主何氏出资建造。泰来坊为晚期石库门里弄，坐北朝南，有平行的砖木结构二层楼房4幢、三层2幢、二层店面楼房1幢，占地约3200平方米，建筑面积约4600平方米。1335弄、1345弄和1353弄口各有牌楼式里坊门一座。

右图：泰来坊里坊门特写

泰来坊全貌

泰来坊里坊门和石库门

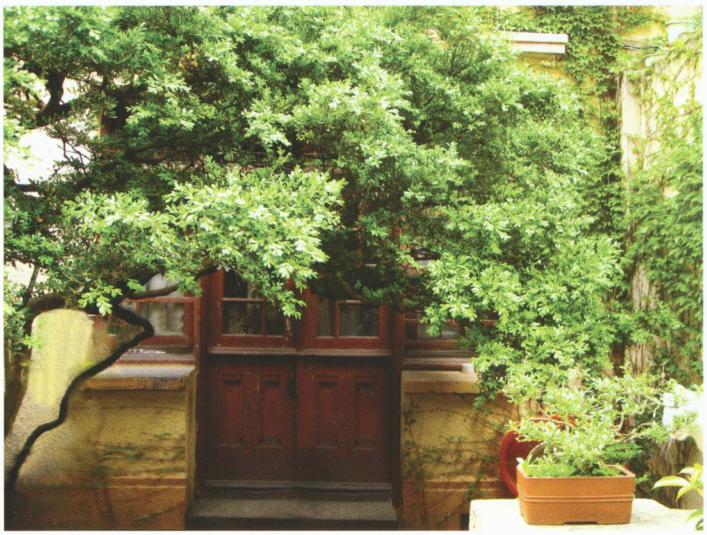
养和村（原郑逸梅故居）
Yang He Cun

长寿路160弄，1935年建筑商王氏集资建造，新式里弄，原有砖木结构二层楼房8幢，占地约1867平方米，建筑面积约2300平方米。后因长寿路拓宽，拆除临街的2幢，剩余6幢外墙已作修整。其中1号（今已不存）为著名掌故学家郑逸梅先生（1895—1992）故居。

金城里
Jin Cheng Li

安远路188弄，紧邻玉佛寺，1936年金城银行建造的职工住宅。金城里为新式里弄，坐北朝南，有砖木结构三层楼房9幢，砖木结构二层楼房1幢，呈“丰”字形布局，总占地约8000平方米，建筑面积约1.2万平方米。建筑外观为现代派装饰风格，外墙有简洁的横竖相间的线条装饰。

金城里建筑正立面



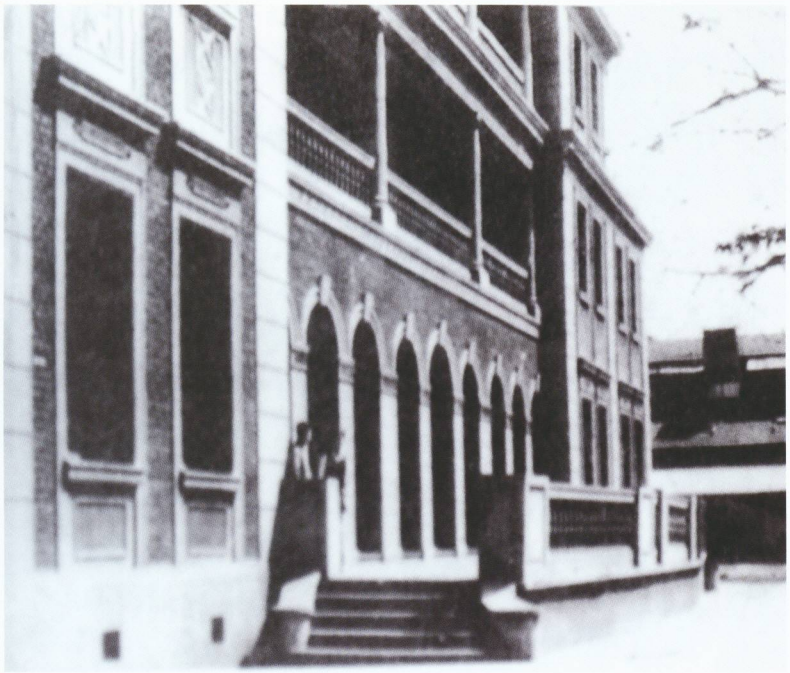
A

B C

A图：外立面简洁的线条装饰
B图：保存完好的木质楼梯
C图：底层住户的天井

文教建筑 Cultural and Educational Buildings

新会路华童公学旧址
Site of Chinese Public School on Xinhui Road



即薛家花园，新会路25号，染料商薛宝润建于1933年。华童公学创立于1904年（清光绪三十年），1938年因校舍在抗日战争中被毁迁往此处，1943年汪伪政府接管后改名市立模范中学，1945年抗战胜利后更名为晋元中学，后又易名陕北中学，晋元中学迁走后为新会中学。新会路华童公学旧址原有砖木结构三层大楼两幢，一幢于1992年拆除。现存老大楼建筑面积2682平方米，平面长方形，三段式构图，中间三层，两翼两层。中间主体部分为连续拱券柱廊，带券心石，由九根爱奥尼柱支承。入口突出，拱券门，两侧立塔斯干柱；二、三层皆为阳台，中部敞廊，立爱奥尼柱；竖长方窗，灰色窗套，窗下墙有线条和图案；汰石子外墙，窗间墙饰褐色面砖；侧面入口由两根塔斯干柱支承，上有拱券形山花。东西首二层上方双坡顶建筑为后期添加。2006年按原样修复，现为长寿街道社区文化活动中心。新会路华童公学旧址2009年6月被公布为第二批普陀区登记不可移动文物。

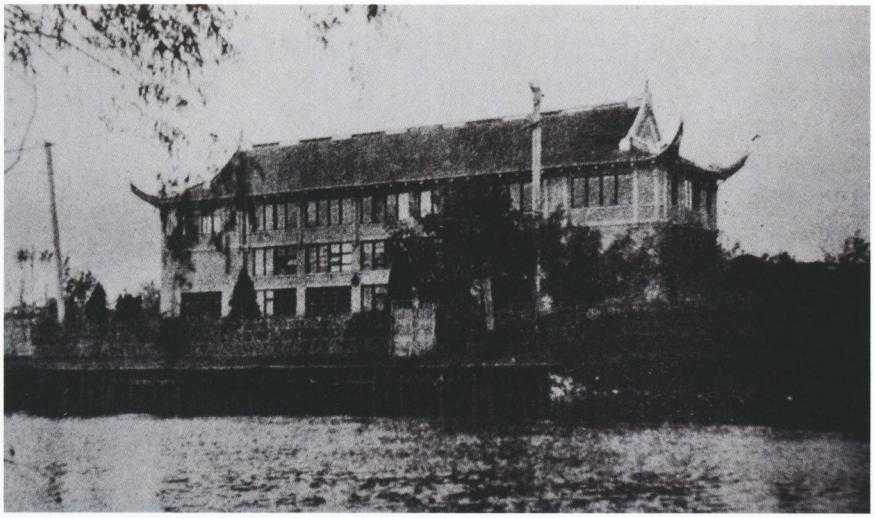
上图：联排拱券门
下左：楼梯外的窗户
下右：西首入口

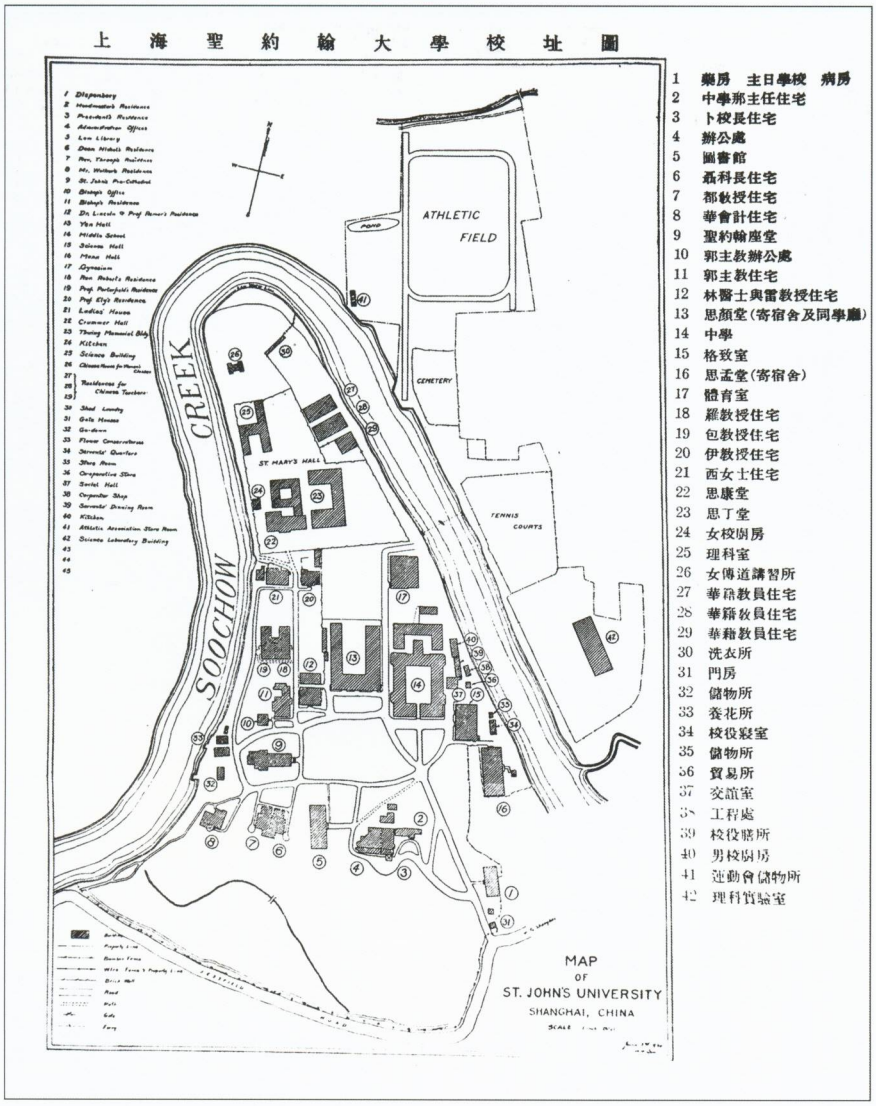
A	B
C	D

A图：二层走廊
B图：修缮后的木楼梯
C图：彩色琉璃窗
D图：百叶窗

圣约翰大学河东旧址

Site of Shanghai St. John's College on Suzhou Creek's East Bank





圣约翰大学（华东政法大学前身）创办于1879年，由美国圣公会上海主教施约瑟创办，是在华办学时间最长的一所教会学校，培养出了顾维钧、林语堂、宋子文、荣毅仁、邹韬奋、贝聿铭、刘鸿生、经叔平等众多知名校友。圣约翰大学主校区位于长宁区的苏州河湾西岸，位于普陀区的河东校区由校园桥相连，与对岸校园遥相呼应，现有历史建筑包括理科楼旧址、美籍教师宿舍、四尽斋、小教堂、操场等。理科楼旧址位于光复西路1347号内，坐东朝西，面临苏州河，建于20世纪20年代初，现为司法部司法鉴定科学技术研究所综合楼。理科楼为砖混结构三层楼房，地下室一层，现浇中式大屋顶（歇山顶，后在东西屋面加盖老虎窗各五个），连排宽敞大窗，清水红砖外墙，三楼墙面饰有如意柱。该建筑属当时典型的中西合璧的校园建筑，在建筑风格上与对岸校园建筑保持一致。理化楼2007年大修，扶正原已倾斜的墙面，拆除阶梯教室，拆除屋面通气亭，内部装修一新，外墙加固粉刷，但外观仍基本保持原有历史风貌。光复西路1437弄1—2号住宅，坐南朝北，为一栋砖木结构二层楼房，平面呈“凹”字型，建于民国初年，原为美籍教师宿舍。四尽斋和小教堂位于光复西路1437弄内，四尽斋为一栋三层宿舍楼，与小教堂连为一体，两者外观已有较大改变。圣约翰大学理科楼2009年6月被公布为第二批普陀区登记不可移动文物。

上图：圣约翰大学理科楼历史照片
下图：圣约翰大学校址图（民国）

上图：从河西校区眺望河东校区　　下图：修复后的圣约翰大学理科楼

和小教堂连为一体的四尽斋

美籍教师宿舍

整修后的运动场

大夏大学旧址

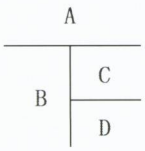
Site of Great China University

中山北路3663号现华东师范大学校园内，现存历史建筑有群贤堂（文史楼）、思群堂（大礼堂）、生物实验楼和化学实验楼等。1951年大夏大学与光华大学合并组建华东师范大学时旧址占地面积18.6万平方米，建筑面积约1.76万平方米。群贤堂建于1930年，钢混框架结构三层，面阔21米，进深6米，建筑面积3643平方米；立面对称，竖五段布局，中间和两边凸出；入口门廊通高两层，以并列四根爱奥尼柱支承；方形门窗，窗间墙和转角皆有方形壁柱；平顶设栏杆式女儿墙，檐口有多层线脚；银灰色水泥墙面。思群堂建成于1946年，砖木结构一层，建筑面积646平方米，清水红砖外墙，有简洁的线条装饰，主入口饰多立克柱四根。生物实验楼和化学实验楼建成于抗战之前，砖混结构二层楼房，东西并列，相距数十米，建筑面积分别为841平方米和758平方米，清水红砖外墙。大夏大学旧址（文史楼）2004年被公布为第一批普陀区登记不可移动文物，大礼堂、东西办公楼作为大夏大学旧址整体的一部分于2009年6月被公布为普陀区登记不可移动文物。

今群贤堂（文史楼）全貌

群贤堂一角

上图：群贤堂主入口的爱奥尼柱　　下图：群贤堂内景



A图：思群堂（大礼堂）
B图：思群堂（大礼堂）内景
C图：原大夏大学生物实验楼
D图：原大夏大学生物实验楼背立面

华东师范大学早期建筑

Early Buildings of East China Normal University

中山北路3663号，包括老干部活动中心、办公楼、地理馆和毛泽东像等。师大一村163号（老干部活动室），砖木结构二层楼房，建筑面积413平方米，原系沪上某银行家未竣工之住宅，师大购入后续建完工，20世纪50年代曾作为孙陶林副校长住宅。办公楼建于1952年，砖混结构二层楼房，建筑面积1452平方米，建成后连接原大夏大学生物、化学实验楼用作学校行政办公楼。地理馆建于1954年，“工”字型布局，砖混结构中式建筑，中部四层，其余三层。数学馆和化学馆建于1954年，位于地理馆前方南北两侧，一字排开，三层砖混结构。毛泽东像于1967年落成，身高7.1米，象征中国共产党七一诞辰，通高12.26米，象征毛泽东12月26日诞辰。

毛泽东像与地理馆

A

B

C

D

A图：地理馆外景
B图：办公楼
C图：地理馆内景
D图：水杉林中的老干部活动中心

公共建筑及其他

宜昌路救火会大楼旧址
Site of Yichang Road Fire Station

宜昌路216号，俗称“宜昌路消防队”，1932年日商集资，公共租界工部局建造。大楼由兼作办公、住宿和车库用的四层大楼（后局部加盖为六层）和火警瞭望塔两部分构成，占地约1800平方米，建筑面积3130平方米，均为钢混结构。大楼为现代派风格，竖向线条构图，内廊式，窗间墙上下通贯，长方形窗户，褐色面砖饰面，局部砖墙加白色勾缝。塔高40余米，方形，向上逐渐收拢，四周设竖向窄长窗，顶部为八角形敞亭。目前，该大楼车库和部分楼层仍为消防队使用，部分楼层为居民住房，瞭望塔因功能退化已停用多年。1999年被公布为上海市第三批优秀历史建筑；2004年被公布为第一批普陀区登记不可移动文物。

苏州河畔的宜昌路救火会大楼旧址

上图：宜昌路救火会全貌
下左：瞭望塔特写
下右：仍在使用的消防楼车库

国际和平妇幼保健院旧址

Site of International Peace Maternity and Child Health Hospital

位于长寿路170号，原为民国时期第一个全国性的专以救济妇孺为目的的新型慈善救济组织——中国妇孺救济会的医院，新中国成立之初曾为孤儿院，1952年宋庆龄于此创办国际和平妇幼保健院，现为普陀区妇婴保健院。

国际和平妇幼保健院旧址主体建筑原为米商兼建筑商潘源泰宅邸，建于1927年，建筑面积1704平方米。国际和平妇幼保健院旧址为三合院式的独栋石库门建筑，平面呈凹字形，砖木结构三层，面阔三间，正立面横三段式布置，两侧突起三角形山花，周围内廊式布局，有错层；窗楣饰三角形山花；红瓦坡顶，檐下有西式花饰。白色水刷石外墙，正面和侧面均有花饰。国际和平妇幼保健院旧址2009年6月被公布为第二批普陀区登记不可移动文物。

上图：国际和平妇幼保健院创始人宋庆龄　　下图：国际和平妇幼保健院旧址已成为普陀区妇婴保健院

上图：石库门门头
下左：东立面的外墙装饰
下右：内部精致的木楼梯

玉佛寺
Jade Buddha Temple

安远路170号，因寺内主要供奉玉佛而得名。玉佛寺由普陀山法雨禅慧根法师于清光绪八年（1882）从缅甸请得玉佛在沪募化造寺，初在江湾，1918年迁今址，1928年建成。玉佛寺为仿宋代宫殿式建筑群，布局以中轴线对称分布，现有殿堂楼屋二百多间，占地面积7337平方米。主体建筑三进，钢混仿木梁架结构。前进天王殿，二层，面阔七间，进深三间，重檐歇山顶，混凝土墙面，红漆斗拱；中进大雄宝殿，面阔五间，进深六间，重檐歇山顶，单层，梁柱木结构；后进二层，下为般若文室，上为玉佛楼；两庑建筑均为二层。玉佛寺藏文物丰富，珍藏有北魏、唐、宋时期的石刻造像、佛画像、唐人写经、明代铜像、清代刻本大藏经、清代木雕精品及大量历代书画名家的作品。玉佛寺是上海的三大宝刹之一，建国后得到了历届领导人的关心和重视，尤其是1963年初周恩来总理考察玉佛寺时指出："这座寺院很好，一定要管理好，保护好"，这也使得玉佛寺成为上海唯一在"文革"中未遭破坏的寺院。玉佛寺1994年被公布为上海市第二批优秀历史建筑；2004年被公布为第一批普陀区登记不可移动文物。

上图：玉佛禅寺山门门额
中图：玉佛寺初建时期历史照片（高真龙 摄）
下图：玉佛寺今貌

上图：1946年1月13日在玉佛寺举行昆明“一二·一”惨案中死难烈士公祭会

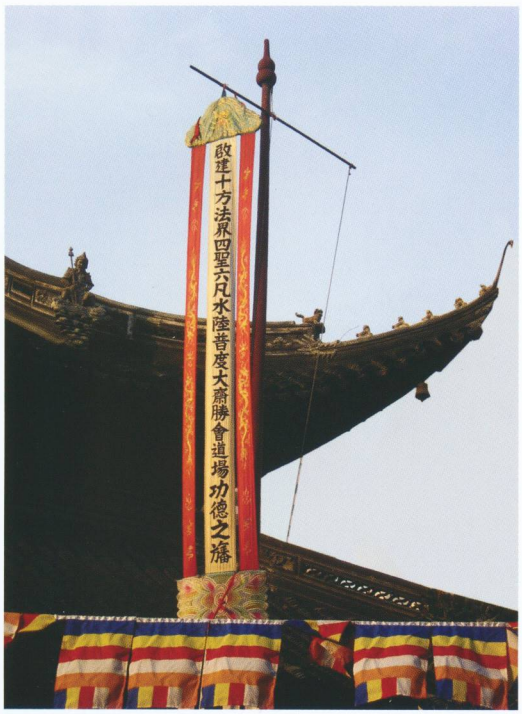
中图：马叙伦、柳亚子、林汉达、沙千里在玉佛寺参加“一二·一”惨案公祭会

下图：1963年1月8日，斯里兰卡总理西丽玛沃·班达拉奈克夫人参访玉佛寺

玉佛禅寺山门

修缮后的照壁

与山门合为一体的天王殿



经幡

天王殿内的金刚造像

大雄宝殿

上左：清光绪八年从缅甸请回的玉佛
右图、下图：寺藏清代金漆木雕一组

志丹苑元代水闸遗址

Site of the Sluice of Yuan Dynasty at Zhidanyuan

位于延长西路633号（志丹路和延长西路交汇处），2001年5月发现。位于宋元时期的苏州河支流故道上，面积1300平方米，距地表深7米，平面呈对称八字形。水闸以青石闸门为中心，闸门内宽6.8米；水闸底部过水石面长32米，最宽处30米，由一块块长方形青石板铺砌而成，青石板长1至1.35米，宽0.6至0.8米。石板与石板之间铁锭榫嵌合，下面铺有衬石木板，板下有木梁，木梁下有木桩支撑。水闸南北两侧保存有高2.1米、宽60厘米的石墙驳岸，长47米。志丹苑元代水闸遗址对于了解苏州河历史变迁、水利发展具有重要意义，被评为2006年全国十大考古发现之一。

上图：过水石面与坝体
中图：铁锭榫特写
下图：元代水闸遗址考古现场

第三部分
普陀区其他文化遗产

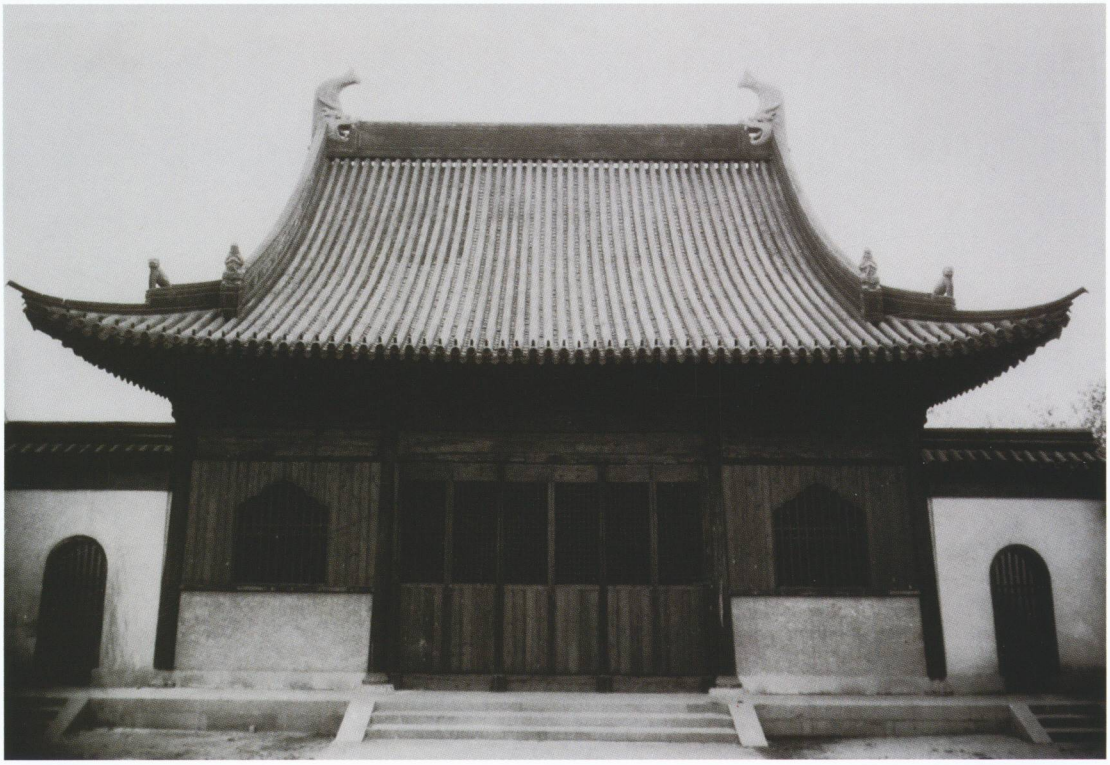
Other Cultural Heritage of Putuo District

普陀，因苏州河而生，因苏州河而兴，几个世纪以来积累下来极为深厚的历史和人文底蕴。这里有上海现存唯一的元代建筑真如寺大殿；有上海地区少见的宋代风水塔；有在中国华侨教育史上留下浓墨重彩的暨南大学旧址；有在淞沪抗战中发挥重要作用的十九路军军部遗址……

古建筑 Ancient Buildings

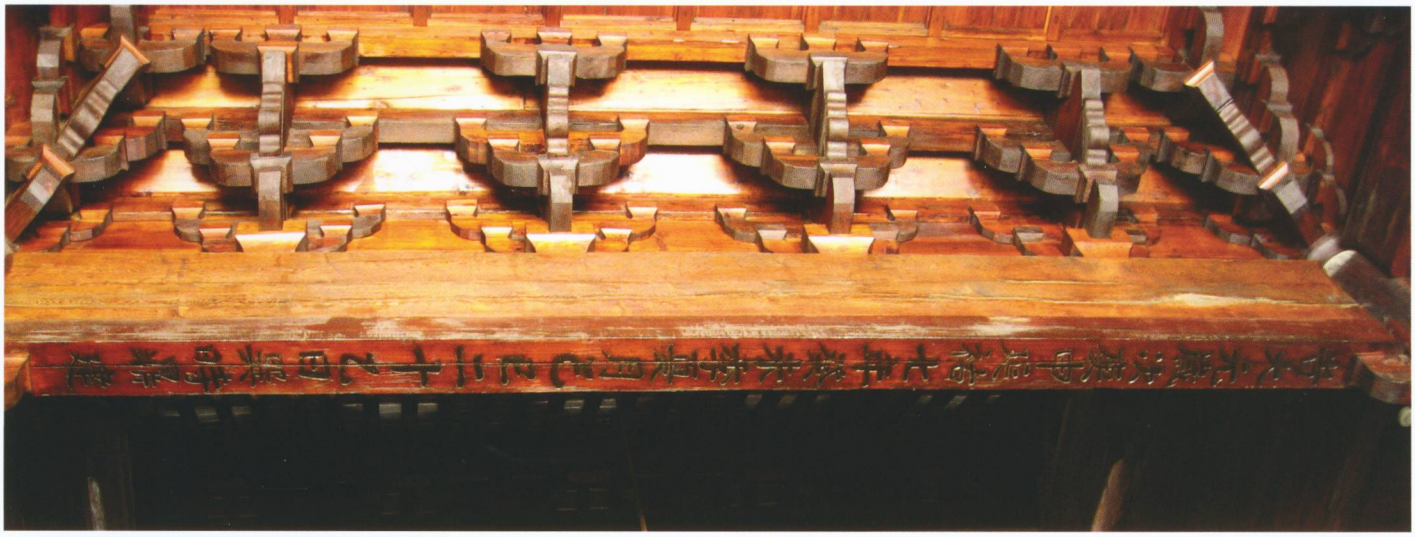
真如寺大殿 Main Hall of Zhenru Temple

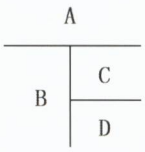
位于兰溪路399号真如寺内。真如寺原名万寿寺，俗称大庙，南宋嘉定年间（1208—1224）僧永安在官场（今宝山区大场镇附近）改建后名真如院，元延祐七年（1320）僧人妙心从宝山大场旧址移建现址，明洪武、弘治年间两次重修，清光绪二十年至二十三年（1894—1897）重修，1963年1月落架大修，1964年10月竣工。真如寺大殿为单檐歇山顶建筑，光绪年间改建为双檐，1963年重修恢复元代面貌。大殿平面基本呈正方形，东西面阔3间，总宽13.4米，明间开间6.1米，南北进深3间，共13米。殿内的16根柱子有10根为元代柏木柱，石柱础有6个为元代旧物。大殿两前金柱间横梁上有双钩阴刻“岩大元岁次庚申延祐七年癸未季夏月乙巳二十日巽时鼎建”墨字；正梁上有“时大清光绪二十三年岁次丁酉春壬正月二十日吉时重建”墨迹；1963年落架大修时还发现梁柱枋栱等木构件上工匠留下的墨迹共54处。大殿前现留有古银杏一株，树龄已有六百多年，当为元代建寺时所植。真如寺大殿1959年和1977年被公布为上海市级文物保护单位，1996年被公布为全国重点文物保护单位。



上图：大殿门额
下图：真如寺大殿历史照片（约摄于1985年）

上图：真如寺大殿今貌　　下图：复原后的正脊、垂脊和戗脊





A图：大殿横梁上的元代阴刻墨书
B图：大殿内元代木构斗拱
C图：大殿地坪石刻
D图：大殿内元代石柱础

上图：大殿背立面　下左：与大殿同时代的元代古银杏　下右：真如寺收藏的历代古钟

韩塔
Han Tower

位于桃浦镇古浪路南敦煌路西。韩塔又名白塔，南宋建炎三年（1129）冬，金兵南下临安，翌年韩世忠由平江移军驻兵海上，筑双塔以标渡。两塔相距十里，南塔在杨家桥，此为北塔。韩塔附近原有一绕圈池的村落，据说为韩屯粮所在。韩塔清、民国多次修葺，后因时代久远，疏于维护，塔刹已颓，塔身倾斜，破败不堪，2000年8月倒塌，2003年于原址按原形制重修。重修韩塔砖木结构三层，平面正六角形，通高4.9米，底面积2.3平方米。第一层高2.2米，每边长0.95米，东壁有如意形空洞；第二层高1.3米，每边长0.8米；第三层高1米，每边长0.65米；墙面磨砖对缝，飞檐有雕饰。韩塔1960年被公布为嘉定县文物保护单位，2006年被公布为普陀区文物保护单位。

绿杨桥
Luyang Bridge

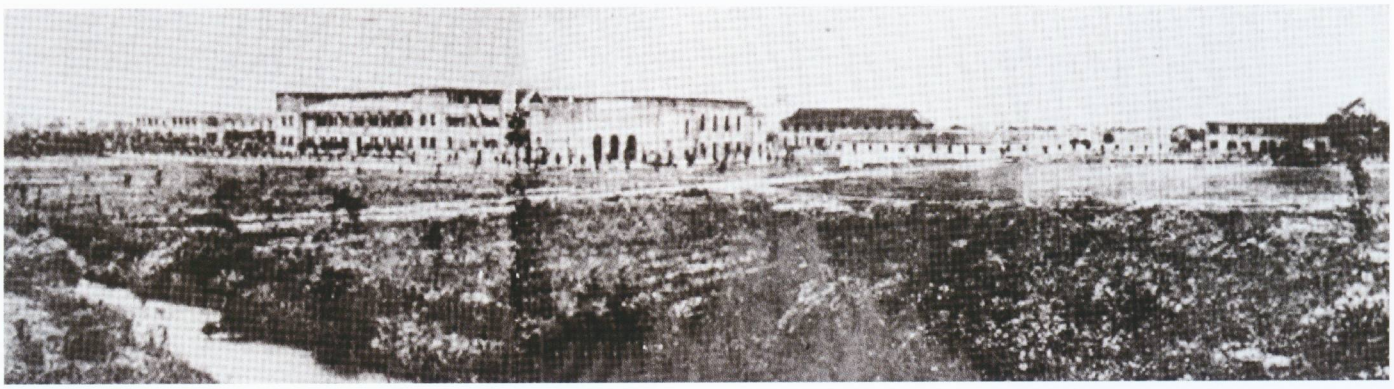
位于桃浦镇绿杨桥地区李家浜北段，又名洛阳桥。绿杨桥相传始建于南宋年间，现存桥梁为清乾隆戊子年（1768）重修，为五跨平梁桥，花岗石质，长5米，宽1米余，桥墩用块石垒砌，桥面用三条石板并铺，2006年重修。

近现代重要史迹及代表性建筑
Important Historical Sites and Representative Buildings since Modern Times

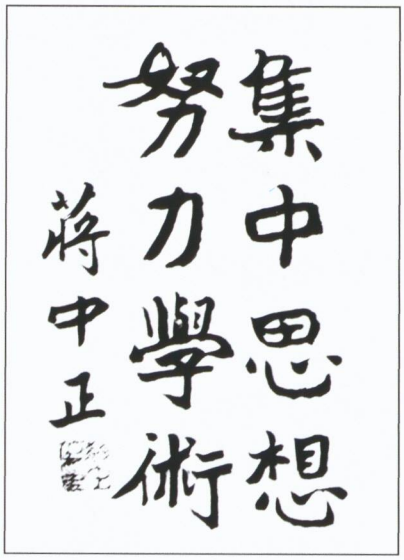
暨南大学真如旧址 Site of Jinan National University at Zhenru

位于真南路以东、交通路以北区域，现有科学馆、暨南新村一号、学生宿舍等历史建筑。科学馆旧址位于交通路3965号，是暨南大学真如时期的重要建筑，建于1923年，三层砖混结构，中间阔九间、东西各两间，红瓦出檐坡顶，建筑面积5600平方米，平面呈“工”字型。清水红砖汰石子相间外墙，东西两侧三楼南北墙面有砖砌拱券式壁柱装饰，上置锁石；正立面主入口二楼上方置盾形装饰物两个；矩形门窗，有几何形装饰图案，风格简洁。暨南新村一号，位于真南路交通路路口，由暨南大学为教职员工及家属所建，原有独立式洋房十余幢，大部分毁于1937年“八一三”战火，现仅存习称暨南新村一号的一幢。暨南新村一号为带花园的两层别墅，砖木结构，建于1924年，原有“白屋”之称，现为多户居民混居的公房。建筑外立面为灰色水泥抹浆墙面，有多立克柱的门廊、拱券钢铁门窗、西式水泥栏杆阳台，因居住搭建原貌已有所改变，花园亦不存在。暨南大学学生宿舍，位于交通路3891弄内。其中17号楼建于1936年，为一栋砖木结构二层楼房，坐北朝南，清水墙，内有中庭，各房间呈放射形排列，有东南两个出入口，南面为主入口，入口处均设门廊。除17号外，尚有15、16、18、19号四幢砖木结构二层楼房，亦为同时期的学生宿舍，校区被日军炸毁后此处曾用作汪伪时期的警察局，建国后为西郊区电话局，后作为民房居住至今。

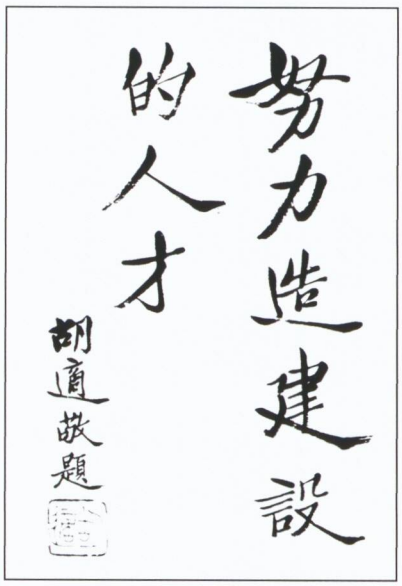
左上：暨南大学真如时期校徽
左中：暨南大学真如时期校舍平面图（1935）
下图：暨南大学真如时期校舍全貌历史照片



暨南大学是中国第一所由国家创办的华侨学府，是中国第一所招收外国留学生的大学，学校的前身是1906年清政府创立于南京的暨南学堂。1923年迁至上海真如，1927年更名为国立暨南大学。抗日战争期间迁址福建建阳，1946年迁回上海。1949年9月合并于复旦、上海交通等大学，1958年在广州重建。

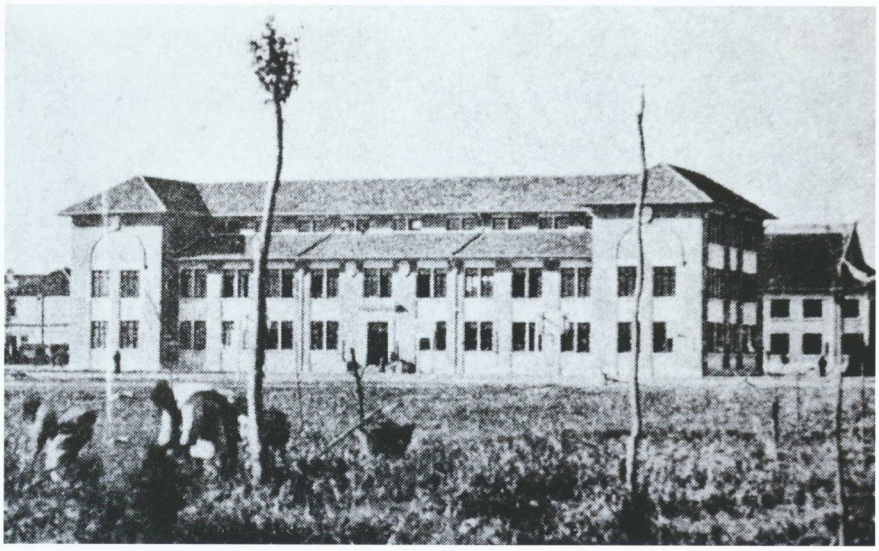


民国十二年九月至民国二十六年七月在真如时期，为暨南大学发展的重要阶段，系科设置不断完善，并广纳名师，学术气氛相当浓厚。其间由黄炎培主持迁校真如工作；陈立夫、孙科、郑洪年等为常务董事，宋子文、林森、孔祥熙等为董事；知名教授有马寅初、潘序伦、夏丏尊、梁实秋、周谷城、楚图南、严济慈、周建人、夏衍、沈从文、陶冷月、黄宾虹、胡愈之、李健吾、王统照、叶公超等；蔣介石、蔡元培、胡适等人还专门为暨南大学题词；鲁迅与暨南大学师生交往甚密，并曾几次赴暨南大学演讲；蔡元培、郑振铎、徐志摩等人也都曾在暨南大学开过讲座。



A	C
B	D
	E

A图：1929年，蔣介石为国立暨南大学题词手迹
B图：1928年，胡适为国立暨南大学题词手迹
C图、D图、E图：曾到暨南大学真如校址开过讲座的学界名人：蔡元培、鲁迅、徐志摩



A
B D
C

A图：暨南大学科学馆初建时期历史照片

B图：科学馆背立面砖砌拱券式壁柱及锁石

C图：曾为教工宿舍的暨南新村一号花园洋房

D图：科学馆正立面主入口上方的盾形装饰

淞沪抗战十九路军军部遗址

Site of 19th Route Army Headquarters during the Anti-Japanese War in Shanghai in 1932

位于桃浦路127号车站新村38—40号处。1932年“一二八”淞沪战役爆发，驻防上海的国民革命军第十九路军在蔡廷锴、蒋光鼐等率领下奋起抗击，前敌临时总指挥部设于真如站范庄。范庄系广东人范肖1920年所建之别墅，为2幢西式平房，每幢建筑面积约100平方米，1937年“八一三”抗战中毁于炮火。淞沪抗战十九路军军部遗址1989年9月被公布为普陀区第一批革命纪念地，并在遗址立碑纪念。

沈寿昌墓

Tomb of Shen Shouchang

位于真南路500号同济大学沪西校区（原上海铁道大学）内。沈寿昌（1855—1894），上海洋泾人，系清同治十二年（1873）派出的第一批留美幼童，北洋海军爱国将领。1894年中日甲午战争中，沈寿昌任代理舰长并指挥部下英勇抗击，英勇牺牲。清政府为表扬其忠勇，追赠总兵头衔，并定制“金头”完整入殓，将灵柩运回原籍，安葬于真如镇北三千里村。建国后几经移迁，1998年安葬于现址。

上海橡胶厂旧址
Site of Shanghai Rubber Plant

真南路1550号，即今上海华向橡胶制品有限公司，1952年建立筹备处，1954年建厂，1955年建成投产。上海橡胶厂以生产水油法再生胶和胶管著称，远销世界各地，多次获部级和国家大奖，是上海乃至华东重要的橡胶生产企业。上海橡胶厂旧址占地面积6.1798万平方米，建筑面积4.5705万平方米，有办公楼、炼胶车间、保养车间等自20世纪50年代以来陆续建成的大量工业建筑。办公楼前方有一座毛泽东像，于1954年与办公楼一起落成，像高4.85米，底座上刻“伟大领袖毛泽东同志”九个大字。

上海橡胶厂厂门

上图：建于1954年的办公楼
下左：建于1954年的毛泽东像
下右：橡胶厂仓库

后记

苏州河是上海乃至中国近代工业文明的摇篮，当年的苏州河普陀段两岸厂房林立、百业兴旺，为我国的民族工业发展作出了巨大的贡献。同时，悠悠苏州河留下了上海城市文明进程的脚印，苏州河两岸是上海重要的城市生活空间，经过千百年的历史积淀，有着深厚的人文底蕴。尽管时光流逝、世事沧桑，许多文化遗产由于自然和历史的原因已不复存在，但两岸至今仍然留存了大量的工业遗产和文教、宗教、民居等城市遗产，已成为上海这座城市在新的历史时期和谐发展的宝贵资源。

为了科学保护和积极利用苏州河普陀段两岸丰富的文化遗产，加快推进苏州河文化长廊建设和苏州河综合开发建设，值此迎接新中国成立六十周年和2010年上海世博会之际，利用第三次全国文物普查的契机，我们组织编写了这本图文并茂的《苏州河文化遗产图志（普陀段）》。本书的出版凝聚了我区第三次全国文物普查工作全体成员的共同心血，是我区第三次全国文物普查的重要成果之一。本书对收录的文化遗产加以史志式的文字说明，图片以现状照片为主，配以历史照片、资料图片和相关实物照片等资料，努力对各文物点作多角度、多层次的诠释和描述，以期真实地、历史地再现其曾经的风姿。本书图文资料源自对各文物点的实地勘察、拍摄和对我们征集的历史实物的记录，其间还参阅了大量历史文献和相关著述，力求科学性、专业性和准确性。在实地调研拍摄和本书编写过程中，我们得到了部分遗产所在单位的大力支持，玉佛寺等单位还为本书提供了不少珍贵的史料和历史照片，在此一并表示谢忱。

由于我们知识水平有限，时间仓促，编写这样一本图文并茂的图志，难免会有错误和疏漏之处，敬请广大读者不吝赐教。

编　者

二〇〇九年九月

世纪出版

The Cultural Heritage
of Soochow Creek in Putuo,Shanghai

上架建议：文物 考古

ISBN978-7-5326-2720-2

9 787532 627202 >

定价：98.00元
www.cishu.com.cn
易文网：www.ewen.cc